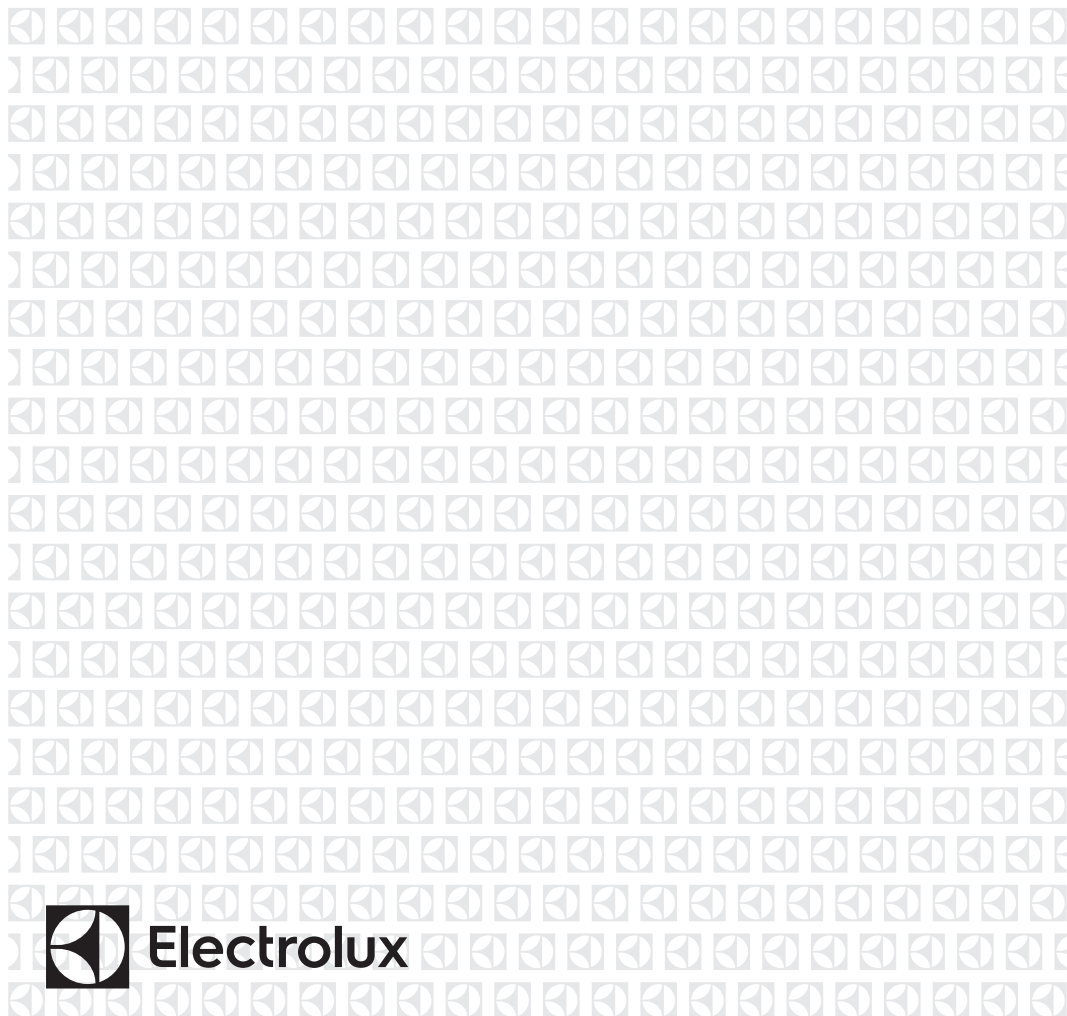




---

<b>CS</b>	Myčka nádobí	Návod k použití	2
<b>LV</b>	Trauku mazgājamā mašīna	Lietošanas instrukcija	23
<b>LT</b>	Indaplovė	Naudojimo instrukcija	45



## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE .....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....	6
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	7
5. PROGRAMY.....	7
6. NASTAVENÍ.....	9
7. FUNKCE.....	11
8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	12
9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	13
10. TIPY A RADY.....	15
11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	16
12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	18
13. TECHNICKÉ INFORMACE.....	22

## MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

**Navštivte naše stránky ohledně:**



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:  
**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

 Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

 Všeobecné informace a rady

 Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

# 1. ⚠️ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

## 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
  - ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
  - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být mezi 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa).
- Dodržujte maximální počet 9 jídelních souprav.

- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Nože a další nástroje s ostrými špičkami vkládejte do košíčku na příbory špičkou dolů nebo vodorovně.
- Nenechávejte dvířka spotřebiče otevřená bez dozoru, aby na ně nikdo nespádl.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebičů vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Větrací otvory umístěné vespod spotřebiče (jsou-li součástí spotřebiče) nesmí být zakryté kobercem.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.

### 2.2 Připojení k elektrické síti



#### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

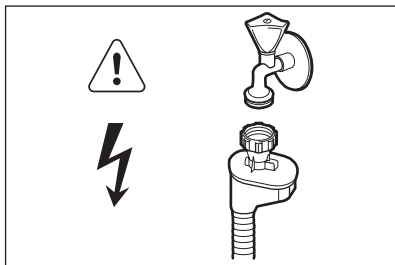
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.

- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.
- Pouze pro Velkou Británii a Irsko. Spotřebič je vybaven 13A síťovou zástrčkou. Je-li nutné vyměnit pojistku v síťové zástrčce, použijte pojistku: 13 amp ASTA (BS 1362).

### 2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.

- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Při prvním použití spotřebiče se ujistěte, že nedochází k únikům vody.
- Přívodní hadice s opláštěním je vybavena bezpečnostním ventilem a vnitřním síťovým kabelem.



 **VAROVÁNÍ!**  
Nebezpečné napětí.

- Jestliže se přívodní hadice poškodí, okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Zkontaktujte autorizované servisní středisko, aby vám přívodní hadici vyměnilo.

## 2.4 Použití spotřebiče

- Na otevřená dvířka si nesedejte, ani si na ně nestoupejte.
- Mycí prostředky pro myčky jsou nebezpečné. Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení mycího prostředku.
- Nepijte ani si nehrajte s vodou ve spotřebiči.
- Nádobí ze spotřebiče nevyjímejte, dokud se nedokončí program. Na nádobí mohou být zbytky mycího prostředku.
- Pokud během probíhajícího programu otevřete dvířka spotřebiče, může dojít k uvolnění horké páry.

- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.

## 2.5 Vnitřní osvětlení


 **VAROVÁNÍ!**  
Nebezpečí úrazu.

- Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením, které se rozsvítí při otevření dvířek a zhasne při jejich zavření.
- Žárovka v tomto spotřebiči není vhodná pro osvětlení místnosti.
- Pokud je potřeba žárovku vyměnit, kontaktujte servisní středisko.

## 2.6 Obsluha

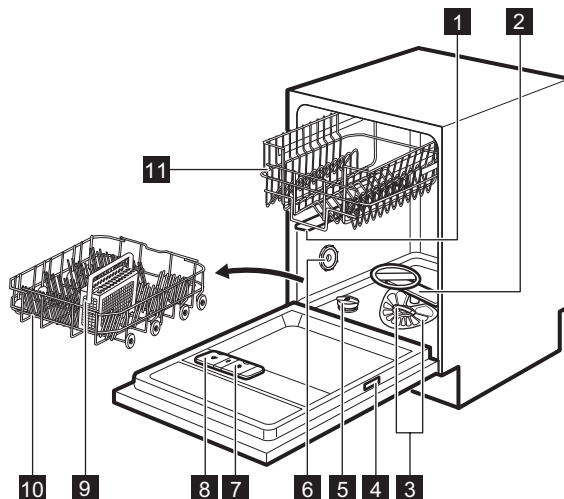
- Pro opravu spotřebiče kontaktujte autorizované servisní středisko. Doporučujeme používat pouze originální náhradní díly.
- Když budete kontaktovat autorizované servisní středisko, ujistěte se, že máte poznamenané následující informace, které lze nalézt na typovém štítku.  
Model:  
Výrobní číslo (PNC):  
Sériové číslo:

## 2.7 Likvidace

 **VAROVÁNÍ!**  
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

## 3. POPIS SPOTŘEBIČE

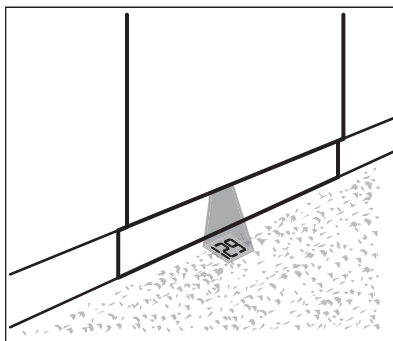


- |                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| <b>1</b> Horní ostřikovací rameno | <b>7</b> Dávkovač leštidla          |
| <b>2</b> Dolní ostřikovací rameno | <b>8</b> Dávkovač mycího prostředku |
| <b>3</b> Filtry                   | <b>9</b> Košíček na příbory         |
| <b>4</b> Typový štítek            | <b>10</b> Dolní koš                 |
| <b>5</b> Zásobník na sůl          | <b>11</b> Horní koš                 |
| <b>6</b> Větrací otvor            |                                     |

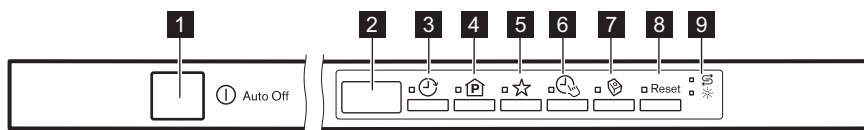
### 3.1 TimeBeam

Optická signalizace TimeBeam promítá displej na podlahu pod dvířky spotřebiče.

- Když se spustí program, rozsvítí se délka programu.
- Po dokončení programu se rozsvítí symbol **0:00** a **CLEAN**.
- Při spuštění odloženého startu, se rozsvítí délka odpočtu a symbol **DELAY**.
- Při poruše spotřebiče se zobrazí výstražný kód.



## 4. OVLÁDACÍ PANEL






- |                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>1</b> Tlačítko Zap/Vyp            | <b>6</b> Tlačítko <b>TimeManager</b> |
| <b>2</b> Displej                     | <b>7</b> Tlačítko <b>Multitab</b>    |
| <b>3</b> Tlačítko <b>Delay</b>       | <b>8</b> Tlačítko <b>Reset</b>       |
| <b>4</b> Tlačítko <b>Program</b>     | <b>9</b> Kontrolky                   |
| <b>5</b> Tlačítko <b>MyFavourite</b> |                                      |

### 4.1 Kontrolky

Kontrolka	Popis
	Kontrolka množství soli. Nikdy v průběhu programu nesvítí.
	Kontrolka stavu leštidla. Nikdy v průběhu programu nesvítí.

## 5. PROGRAMY

Program	Stupeň zašpinění Druh náplně	Fáze programu	Funkce
P1 <b>ECO</b> 1)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normálně zašpiněné</li> <li>Nádobí a příbory</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Předmytí</li> <li>Mytí 50 °C</li> <li>Oplachy</li> <li>Sušení</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>Multitab</li> </ul>
P2 <b>AUTO</b> 2)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vše</li> <li>Nádobí, příbory, hrnce a pánve</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Předmytí</li> <li>Mytí od 45 °C do 70 °C</li> <li>Oplachy</li> <li>Sušení</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Multitab</li> </ul>
P3 3)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Velmi zašpiněné</li> <li>Nádobí, příbory, hrnce a pánve</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Předmytí</li> <li>Mytí 70 °C</li> <li>Oplachy</li> <li>Sušení</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>Multitab</li> </ul>

Program	Stupeň zašpinění Druh náplně	Fáze programu	Funkce
P4 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normálně nebo lehce zašpiněné</li> <li>• Křehké nádoby a sklo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mytí 45 °C</li> <li>• Oplachy</li> <li>• Sušení</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Multitab</li> </ul>
P5  4)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Čerstvě zašpiněné</li> <li>• Nádoby a příbory</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mytí 60 °C</li> <li>• Oplachy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Multitab</li> </ul>
P6  5)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vše</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Předmytí</li> </ul>	

1) Tento program nabízí nejušpornější spotřebu vody a energie při mytí normálně zašpiněného nádobí a příborů. (Jedná se o standardní program pro zkušební.)




2) Spotřebič zjistí stupeň zašpinění a množství nádobí v koších. Automaticky pak nastaví teplotu a množství vody, spotřebu energie a délku programu.

3) Tento program zahrnuje oplachovací fázi při vysoké teplotě, která zajišťuje lepší hygienické výsledky. Během oplachovací fáze zůstane teplota na hodnotě 70 °C po dobu nejméně 10 minut.


4) U tohoto programu můžete umýt čerstvě zašpiněné nádoby. Tento program nabízí dobré výsledky mytí při krátké délce programu.

5) S tímto programem můžete rychle opláchnout nádoby, aby se zabránilo přilepení zbytků jídla na nádoby a nepříjemnému zápachu vycházejícímu ze spotřebiče. Pro tento program nepoužívejte mycí prostředek.

## 5.1 Údaje o spotřebě

Program 1)	Voda (l)	Energie (kWh)	Délka (min)
P1 <b>ECO</b>	9.9	0.7	218
P2 <b>AUTO</b>	6 - 11	0.5 - 1.2	40 - 140
P3 	11 - 13	1.3 - 1.4	140 - 160
P4 	11 - 12	0.7 - 0.8	70 - 80
P5 	8	0.8	30



Program 1)	Voda (l)	Energie (kWh)	Délka (min)
P6 	4	0.1	14

1) Hodnoty se mohou měnit v závislosti na tlaku a teplotě vody, na kolísání v dodávce proudu, na zvolených funkcích a na množství nádobí.

## 5.2 Informace pro zkušebny

Pro všechny potřebné informace ohledně testu výkonnosti zašlete e-mail na:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Poznamenejte si výrobní číslo (PNC) uvedené na typovém štítku.

# 6. NASTAVENÍ

## 6.1 Režim volby programu a uživatelský režim

Když se spotřebič nachází v režimu volby programu, je možné nastavit program a přejít do uživatelského režimu.

### V uživatelském režimu lze změnit následující nastavení:

- Stupeň změkčovače vody v závislosti na tvrdosti vody.
- Zapnutí či vypnutí zvukové signalizace na konci programu.
- Volbu barvy TimeBeam.
- Zapnutí a vypnutí dávkovače leštidla, když chcete použít funkci Multitab bez leštidla.

**Tato nastavení se uloží, dokud je opět nezměníte.**

### Jak nastavit režim volby programu

Když zapnete spotřebiče, obvykle se přepne do režimu volby programu.

### Tvrdość vody

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Nastavení změkčovače vody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8

Nicméně, pokud se tak nestane, můžete režim volby programu aktivovat následujícím způsobem:

Stiskněte a podržte **Reset**, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

## 6.2 Změkčovač vody

Změkčovač vody odstraňuje z přiváděné vody minerály a soli, které by mohly mít škodlivé nebo nežádoucí účinky na výsledky mytí nebo na spotřebič.

Čím je obsah těchto minerálů vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdość vody se označuje v ekvivalentních stupních tvrdosti.

Změkčovač by měl být nastaven podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště. Tvrdość vody v místě vašeho bydliště zjistíte u místního vodárenského podniku. K zajištění dobrých výsledků mytí je důležité nastavit správný stupeň změkčovače vody.

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Nastavení změkčovače vody
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Nastavení z výroby.














2) Při tomto stupni sůl nepoužívejte.

Pokud používáte kombinované tablety obsahující sůl a tvrdost vaší vody je nižší než 21 °dH, můžete nastavit nejnižší stupeň změkčovače vody. Vypne se tím kontrolka doplnění soli.

**Pokud používáte standardní mycí prostředek nebo kombinované tablety bez soli, nastavte správný stupeň změkčovače vody, který udrží kontrolku doplnění soli zapnutou.**

## Jak nastavit stupeň změkčovače vody

Spotřebič musí být v režimu volby programu.

- Do uživatelského režimu přejdete současným stisknutím a podržením  a , dokud nezačnou blikat kontrolky , ,  a  s prázdným displejem.
- Stiskněte .
  - Kontrolky ,  a  zhasnou.
  - Kontrolka  dále bliká.
  - Na displeji se zobrazí aktuální nastavení: např. 5  = stupeň 5.
- Opětovným stisknutím  změňte nastavení.
- Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

## 6.3 Dávkovač leštidla

Leštidlo pomáhá usušit nádobí bez šmouh a skvrn.

Leštidlo je uvolňováno automaticky během fáze horkého oplachu.











### Použití leštidla spolu s kombinovanými mycími tabletami



Když zapnete funkci Multitab, dávkovač leštidla dále uvolňuje leštidlo. Tento dávkovač leštidla však můžete vypnout. V takovém případě nemusí být výsledky sušení uspokojivé.

S vypnutým dávkovačem leštidla kontrolka leštidla nikdy nesvítí.

### Jak vypnout dávkovač leštidla

Spotřebič musí být v režimu volby programu.

- Do uživatelského režimu přejdete současným stisknutím a podržením  a , dokud nezačnou blikat kontrolky , ,  a  s prázdným displejem.
- Stiskněte .
  - Kontrolky ,  a  zhasnou.

- Kontrolka  dále bliká.
  - Na displeji se zobrazí aktuální nastavení.
    - $1d$  = dávkovač leštidla je zapnutý.
    - $0d$  = dávkovač leštidla je vypnutý.
3. Stisknutím  změňte nastavení.
  4. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.












## 6.4 Zvuková signalizace

Zvuková signalizace zazní, když dojde k poruše spotřebiče. Tyto zvukové signály nelze vypnout.


Další zvuková signalizace se také spustí po dokončení programu. Tato zvuková signalizace je ve výchozím nastavení vypnutá, ale je možné ji zapnout.

### Jak zapnout zvukovou signalizaci na konci programu

Spotřebič musí být v režimu volby programu.

1. Do uživatelského režimu přejdete současným stisknutím a podržením  a , dokud nezačnou blikat kontrolky , ,  a  s prázdným displejem.
2. Stiskněte 
  - Kontrolky ,  a  zhasnou.
  - Kontrolka  dále bliká.
  - Na displeji se zobrazí aktuální nastavení:













- $0b$  = Zvuková signalizace vypnuta.
- $1b$  = Zvuková signalizace zapnuta.

3. Stisknutím  změňte nastavení.
4. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.


## 6.5 Jak nastavit barvu optické signalizace TimeBeam


Spotřebič musí být v režimu volby programu.

Je možné změnit barvu optické signalizace TimeBeam tak, aby ladila s barvou podlahy kuchyně. K dispozici je několik barev. Funkci TimeBeam lze také vypnout.

1. Do uživatelského režimu přejdete současným stisknutím a podržením  a , dokud nezačnou blikat kontrolky , ,  a  s prázdným displejem.
2. Stiskněte 
  - Kontrolky ,  a  zhasnou.
  - Kontrolka  dále bliká.
  - Na displeji se zobrazí číslo a písmeno C. Každé číslo odpovídá jiné barvě.
    - $0C$  = funkce TimeBeam vypnuta.
3. Opětovným stisknutím  změňte barvu.
  - Jednotlivé barvy můžete vidět na kuchyňské podlaze.
4. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

## 7. FUNKCE

 Před spuštěním programu je nutné pokaždé navolit požadované funkce. Během spuštěného programu již není možné funkce vypnout či zapnout.

 Ne všechny funkce jsou vzájemně slučitelné. Pokud zvolíte neslučitelné funkce, spotřebič automaticky jednu nebo více z nich vypne. Zůstanou svítit pouze ukazatele těch funkcí, které jsou stále zapnuty.

## 7.1 Multitab

Tuto funkci zapněte, když používáte kombinované mycí tablety, které obsahují sůl, leštidlo a mycí prostředek. Mohou také obsahovat další čisticí nebo oplachovací prostředky.

Tato funkce vypne dávkování soli. Kontrolka soli se nerozsvítí.

Při použití této funkce se délka programu prodlouží s cílem zlepšit při použití kombinovaných tablet výsledky mytí a sušení.

Funkce Multitab není pojata jako trvalá a je nutné ji zvolit při každém cyklu.

### Jak zapnout Multitab

Stiskněte .

Příslušná kontrolka se rozsvítí.

Na displeji se zobrazí aktualizovaná délka programu.

## 7.2 MyFavourite

Pomocí této funkce můžete nastavit a uložit do paměti váš často používaný program.

Můžete uložit jeden program. Nové nastavení zruší nastavení předchozí.

### Jak uložit program MyFavourite

1. Nastavte program, který chcete uložit do paměti.

S programem lze také navolit použitelné funkce.

2. Stiskněte a podržte , dokud se trvale nerozsvítí příslušná kontrolka.

## Jak nastavit program MyFavourite

Stiskněte .

- Kontrolky programu a funkcí týkajících se nastavení MyFavourite se rozsvítí.
- Na displeji se zobrazuje číslo a délka programu.

## 7.3 TimeManager

Tato funkce zvyšuje tlak a teplotu vody. Mycí a sušící fáze jsou kratší.

Celková délka programu se sníží o přibližně 50 %.

Výsledky mytí jsou stejné jako u normální délky programu. Výsledky sušení se mohou snížit.

### Jak zapnout TimeManager

Stiskněte **TimeManager**, příslušná kontrolka se rozsvítí.

Pokud tuto funkci nelze s daným programem použít, příslušná kontrolka se nerozsvítí nebo bude několik sekund rychle blikat a poté zhasne.

Na displeji se zobrazí aktualizovaná délka programu.

# 8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. **Ujistěte se, zda aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody. Pokud ne, nastavte stupeň změkčovače vody.**
2. Naplňte zásobník na sůl.
3. Naplňte dávkovač leštidla.
4. Otevřete vodovodní kohoutek.
5. Spusťte program k odstranění všech možných zbytků uvnitř spotřebiče. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nic do košů.

Při spuštění programu může spotřebič trvat až pět minut, než se zregeneruje pryskyřice ve změkčovači vody. Během této chvíle spotřebič vypadá, že nepracuje. Mycí fáze se spustí až po dokončení této procedury. Tato procedura se pravidelně opakuje.

## 8.1 Zásobník na sůl



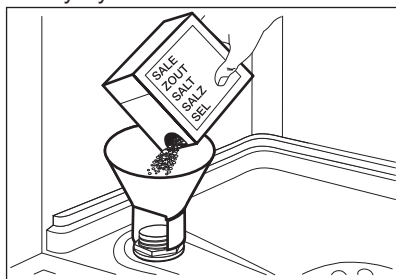
### POZOR!

Používejte pouze sůl pro myčky nádobí.

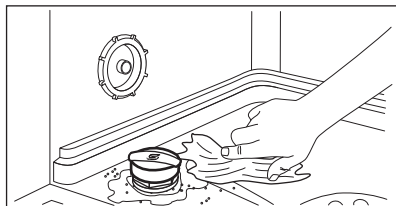
Sůl se používá k regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody a k zajištění dobrých mycích výsledků při každodenním používání.

### Jak doplnit zásobník na sůl

1. Otočením víčka proti směru hodinových ručiček otevřete zásobník na sůl.
2. Do zásobníku na sůl nalijte 1 l vody (pouze při prvním plnění).
3. Naplňte zásobník na sůl solí do myčky.



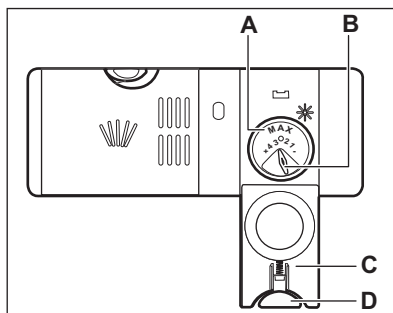
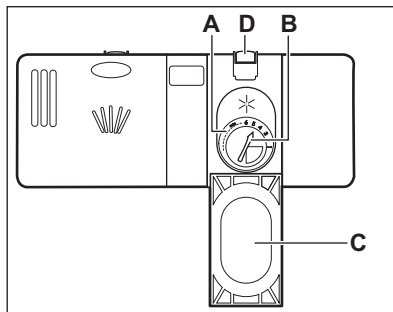
4. Odstraňte sůl, která se vysypala okolo zásobníku na sůl.



5. Zavřete zásobník na sůl otočením jeho víčka po směru hodinových ručiček.

**i** Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda nebo sůl. Nebezpečí koroze. Po naplnění zásobníku na sůl jí zabráníte spuštěním programu.

### 8.2 Jak plnit dávkovač leštidla



#### POZOR!

Používejte pouze leštidlo pro myčky nádobí.

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko (D) a otevřete víko (C).
2. Nalijte leštidlo (A), dokud kapalina nedosáhne hladiny „max“.
3. Rozlité leštidlo setřete savým hadříkem, aby se netvořilo přílišné množství pěny.
4. Zavřete víko. Ujistěte se, že se uvolňovací tlačítko zaklapne zpět.



Voličem můžete nastavit dávkované množství (B) jeho otočením do polohy 1 (nejmenší množství) až 4 nebo 6 (největší množství).

## 9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

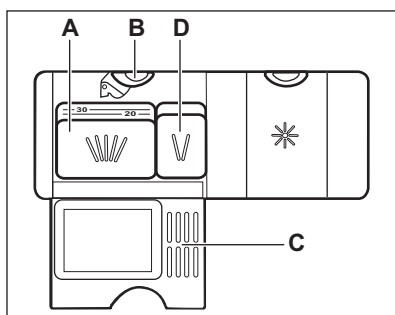
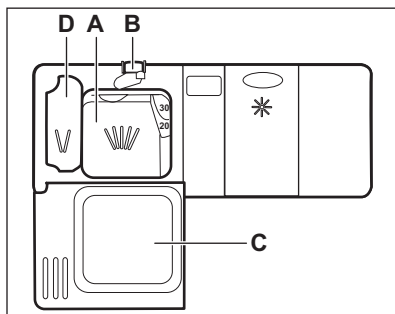
1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapnete spotřebič.

Zkontrolujte, zda je spotřebič v režimu volby programu.

- Pokud kontrolka stavu soli svítí, doplňte zásobník na sůl.

- Pokud kontrolka stavu leštidla svítí, doplňte dávkovač leštidla.
3. Naplňte koše.
  4. Přidejte mycí prostředek. Pokud používáte kombinované mycí tablety, zapněte funkci Multitab.
  5. Nastavte a spusťte správný program pro daný druh náplně a stupeň znečištění.

## 9.1 Použití mycího prostředku



1. Stiskněte uvolňovací tlačítko (B) a otevřete víko (C).
2. Mycí prostředek či tabletu vložte do komory (A).
3. Pokud program zahrnuje fázi předmytí, přidejte trochu mycího prostředku do komory (D).
4. Zavřete víko. Ujistěte se, že se uvolňovací tlačítko zaklapne zpět.

## 9.2 Nastavení a spuštění programu



### Funkce Auto Off

Tato funkce snižuje spotřebu energie automatickým vypnutím nepracujícího spotřebiče.


Funkce se spustí:

- Po pěti minutách po dokončení programu.
- Po pěti minutách, kdy nebyl spuštěn žádný program.

### Spuštění programu

1. Ponechte dvířka spotřebiče otevřená.
2. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič. Zkontrolujte, zda je spotřebič v režimu volby programu.
3. Opakovaně stiskněte , dokud se na displeji nezobrazí číslo programu, který chcete spustit. Na displeji se zobrazí číslo programu na cca tři sekundy a poté se zobrazí délka programu.
  - Pokud chcete nastavit program MyFavourite, stiskněte .
    - Kontrolky funkcí týkajících se programu MyFavourite se rozsvítí.
4. Nastavte použitelné funkce.
5. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

### Spuštění programu s odloženým startem

1. Nastavte program.
2. Opakovaně stiskněte , dokud se na displeji nezobrazí čas odloženého startu, který chcete nastavit (1 – 24 hodin).

Rozsvítí se kontrolka odloženého startu.

3. Odpočet spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Při spuštěném odpočtu je možné prodloužit čas prodlevy, ale nezle měnit volbu programu a funkce.

Po dokončení odpočtu se spustí nastavený program.

## Otevření dvířek za chodu spotřebiče

Pokud otevřete dvířka během probíhajícího programu, spotřebič přeruší svůj chod. Může to mít vliv na spotřebu energie a délku programu. Když dvířka opět zavřete, bude spotřebič pokračovat od okamžiku přerušení.

**i** Pokud dvířka otevřete během sušicí fáze na déle než 30 sekund, probíhající program se ukončí.

## Zrušení odloženého startu během jeho odpočítávání

Když zrušíte odložený start, musíte opět nastavit program a jeho funkce.

Stiskněte a podržte **Reset**, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

## Zrušení programu

Stiskněte a podržte **Reset**, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

Před spuštěním nového programu zkontrolujte, zda je v dávkovací mycí prostředek.

## Konec programu

Po dokončení programu se na displeji zobrazí 0:00 .

1. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp nebo vyčkejte, až funkce Auto Off automaticky vypne spotřebič.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.

# 10. TIPY A RADY

## 10.1 Obecné informace

Následující rady zajistí optimální výsledky mytí a sušení při každodenním používání a také pomohou chránit životní prostředí.

- Z nádobí odstraňte větší zbytky jídla, které dejte do odpadu.
- Nádobí neoplachujte ručně. V případě potřeby použijte program předmytí (je-li dostupný) nebo zvolte program s fází předmytí.
- Vždy využijte celý objem košů.
- Při plnění spotřebiče se ujistěte, že na nádobí všude dosáhne voda vycházející z trysek ostrikovacího ramene. Ujistěte se, že se kusy nádobí nedotýkají nebo nepřekrývají.
- Můžete používat oddělené mycí prostředek, leštidlo a sůl nebo můžete používat kombinované tablety (např. „3 v 1“, „4 v 1“, „Vše v 1“). Řiďte se pokyny na balení.
- Nastavte a program pro daný druh náplně a stupeň zašpinění. Program ECO nabízí nejušpornější spotřebu vody a energie při mytí normálně znečištěného nádobí a příborů.

## 10.2 Použití soli, leštidla a mycího prostředku

- Používejte pouze sůl, leštidlo a mycí prostředek určený pro myčky nádobí. Jiné výrobky by mohly spotřebič poškodit.
- Kombinované tablety jsou obvykle vhodné v oblastech s vodou o tvrdosti do 21 °dH. V oblastech přesahujících tento limit je nutné použít kromě kombinovaných tablet také leštidlo a sůl. V oblastech s tvrdou nebo velmi tvrdou vodou však doporučujeme k dosažení nejlepších výsledků mytí a sušení používat samostatný mycí prostředek (prášek, gel, tablety bez doplňujících funkcí), leštidlo a sůl odděleně.
- Pokud používáte kombinované tablety, můžete zvolit funkci Multitab (je-li dostupná). Tato funkce zlepšuje při použití kombinovaných tablet výsledky mytí a sušení.
- Mycí tablety se u krátkých programů zcela nerozpustí. Abyste zabránili usazování zbytků mycího prostředku

- na nádobí, doporučujeme používat tablety s dlouhými programy.
- Nepoužívejte větší množství mycího prostředku, než je správné. Řiďte se pokyny na balení mycího prostředku.

### 10.3 Co dělat, pokud chcete přestat používat mycí tablety

Než začnete odděleně používat mycí prostředek, sůl a leštidlo, proveďte následující postup.

1. Nastavte nejvyšší stupeň změkčovače vody.
2. Ujistěte se, že je zásobník na sůl a dávkovač leštidla plný.
3. Nastavte nejkratší program s oplachovací fází. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nic do košů.
4. Po dokončení programu nastavte změkčovač vody na stupeň tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
5. Seřídte dávkování leštidla.
6. Zapněte dávkovač leštidla.

### 10.4 Plnění košů

- Spotřebič používejte pouze k mytí nádobí, které je bezpečné mýt v myčce.
- Do spotřebiče nevkládejte předměty vyrobené ze dřeva, rohoviny, hliníku, mědi nebo cínu.
- Nevkládejte do spotřebiče předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Z nádobí odstraňte zbytky jídla.
- Připálené zbytky jídel na nádobí nechte změkhnout.
- Duté nádobí (např. šálky, sklenice, hrnce) pokládejte dnem vzhůru.
- Dbejte na to, aby se nádobí nebo příbory nelepily k sobě. Lžíce smíchejte s ostatními příbory.

- Přesvědčte se, že se sklenice vzájemně nedotýkají.
- Malé předměty vložte do košíčku na příbory.
- Lehké kusy vložte do horního koše. Dbejte na to, aby se jednotlivé kusy nádobí nehýbaly.
- Před spuštěním programu zkontrolujte, zda se ostříkovací rameno může volně otáčet.

### 10.5 Před spuštěním programu

Zkontrolujte, zda:

- Filtry jsou čisté a správně nainstalované.
- Víčko zásobníku na sůl je dotažené.
- Ostříkovací ramena nejsou zanesená.
- Je doplněna sůl do myčky a leštidlo (pokud nepoužíváte kombinované mycí tablety).
- Rozmístění nádobí v koších je správné.
- Program je vhodný pro daný druh náplně a stupeň znečištění.
- Používá se správné množství mycího prostředku.

### 10.6 Vyprazdňování košů

1. Nádobí před vyjmutím z myčky nechte vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškodí.
2. Nejprve vyprázdněte dolní koš a teprve poté horní.



Na konci programu může být na stěnách a dvířkách spotřebiče voda.

## 11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



### VAROVÁNÍ!

Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

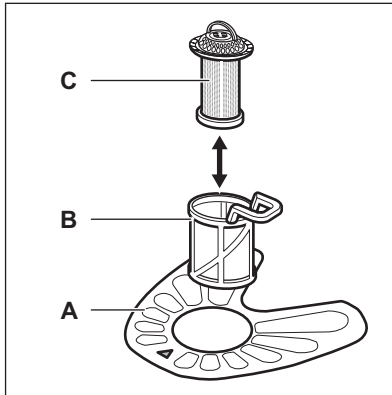


Znečištěné filtry a ucpaná ostříkovací ramena snižují výsledky mytí. Pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby je vyčistěte.

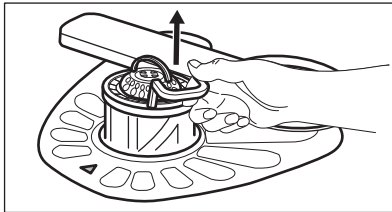
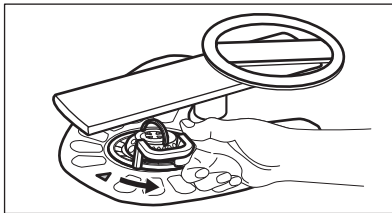


## 11.1 Čištění filtrů

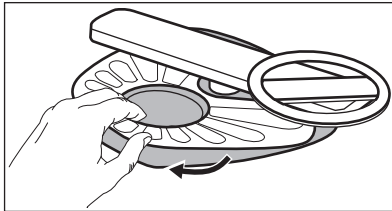
System filtru se skládá ze tří částí.



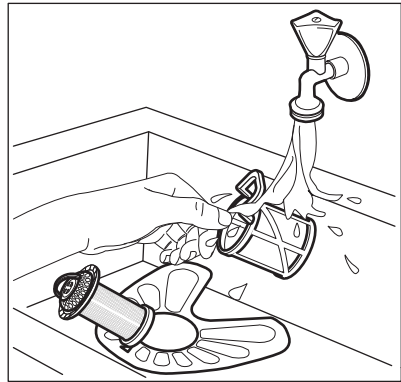
1. Otočte filtrem (B) proti směru hodinových ručiček a vyndejte jej.



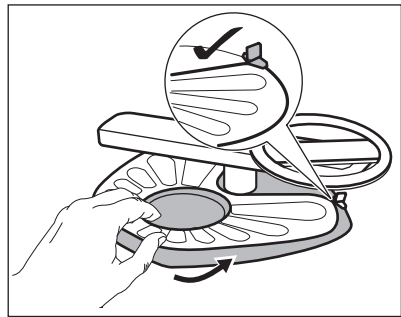
2. Vyndejte filtr (C) ze sestavy filtru (B).
3. Vyjměte plochý filtr (A).



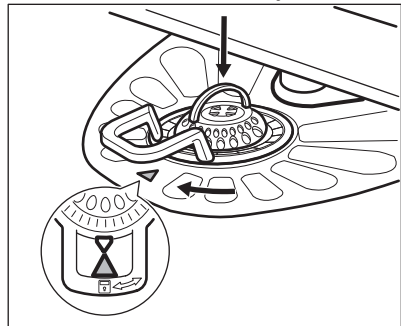
4. Filtry omyjte.



5. Zkontrolujte, zda ve sběrné jímnice nebo kolem ní nejsou žádné zbytky jídla a nečistot.
6. Vložte zpět plochý filtr (A). Ujistěte se, že je správně umístěn pod dvěma vodicími drážkami.



7. Sestavte filtry (B) a (C).
8. Vložte zpět filtr (B) do plochého filtru (A). Otočte jím po směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí.





**POZOR!**  
Nesprávné umístění filtrů může mít z následků špatné výsledky mytí a poškození spotřebiče.

## 11.2 Čištění ošťikovacích ramen

Ošťikovací ramena nevyjímejte. Jestliže se otvory v ošťikovacích ramenech zanesou nečistotami, odstraňte je úzkým špičatým předmětem.

## 11.3 Čištění vnějších ploch

- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem.
- Používejte pouze neutrální mycí prostředky.

- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky nebo rozpouštědla.

## 11.4 Čištění vnitřního prostoru

- Pečlivě očistěte spotřebič včetně pryžového těsnění dvířek vlhkým měkkým hadříkem.
- Pokud pravidelně používáte krátké programy, může uvnitř spotřebiče dojít k usazování mastnoty a vodního kamene. Aby k tomu nedocházelo, doporučujeme nejméně dvakrát měsíčně spustit dlouhý program.
- K uchování nejlepšího výkonu vašeho spotřebiče doporučujeme každý měsíc použít speciální čisticí prostředek pro myčky nádobí. Řiďte se pečlivě pokyny na balení výrobku.

# 12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Pokud spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje. Než se obrátíte na autorizované servisní středisko, ověřte si, zda dokážete problém vyřešit sami pomocí informací uvedených v tabulce.



**VAROVÁNÍ!**  
Nesprávně provedené opravy mohou mít za následek vážné ohrožení bezpečnosti uživatele. Jakékoliv opravy musí provést kvalifikovaný personál.

**U některých poruch se na displeji zobrazí výstražný kód.**

**Většinu problémů, které se objeví, lze vyřešit bez nutnosti kontaktovat autorizované servisní středisko.**

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Nelze zapnout spotřebič.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky.</li> <li>• Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jištění.</li> </ul>
Nespustil se program.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená.</li> <li>• Stiskněte <b>Start</b>.</li> <li>• Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočítávání.</li> <li>• Spotřebič spustil regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody. Délka této procedury je přibližně pět minut.</li> </ul>

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Spotřebič se neplní vodou. Na displeji se zobrazí <i>10</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený.</li> <li>• Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik.</li> <li>• Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek.</li> <li>• Ujistěte se, že není zanesený filtr v přívodní hadici.</li> <li>• Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá.</li> </ul>
Spotřebič nevypouští vodu. Na displeji se zobrazí <i>20</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že není zanesený sifon.</li> <li>• Ujistěte se, že není zanesený filtr ve vypouštěcí hadici.</li> <li>• Ujistěte se, že není zanesený vnitřní systém filtrů.</li> <li>• Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá.</li> </ul>
Je aktivován bezpečnostní systém proti vyplavení. Na displeji se zobrazí <i>30</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zavřete vodovodní kohoutek a obraťte se na autorizované servisní středisko.</li> </ul>
Spotřebič se během chodu vícekrát zastaví a spustí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nejde o závadu. Zajišťujte se tím optimální výsledky mytí a úspora energie.</li> </ul>
Program probíhá příliš dlouho.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ke zkrácení délky programu zvolte funkci TimeManager.</li> <li>• Pokud je nastavena funkce odloženého startu, zrušte nastavenou prodlevu nebo vyčkejte do konce odpočítávání.</li> </ul>
Na displeji se zvýší zbývajícím čas a přeskočí téměř na konec programu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nejde o závadu. Spotřebič pracuje správně.</li> </ul>
Funkce programu je nutné pokaždé znovu nastavit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• K uložení vašeho oblíbeného nastavení použijte funkci MyFavourite.</li> </ul>
Menší únik z dvířek spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné).</li> <li>• Dvířka spotřebiče nejsou vystředěná vzhledem k vaně spotřebiče. Seřďte zadní nožičku (je-li to možné).</li> </ul>
Dvířka spotřebiče se obtížně zavírají.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné).</li> <li>• Části nádobí přečnívají z košů.</li> </ul>
Z vnitřku spotřebiče vychází zvuky rachocení či klepání.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nádobí není správně rozmístěno v koších. Viz leták o plnění košů.</li> <li>• Ujistěte se, že se mohou ostříkovací ramena volně otáčet.</li> </ul>

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Spotřebič vyhodí pojistky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nedostatečný příkon k současnému napájení všech používaných spotřebičů. Zkontrolujte hodnoty proudu u zásuvky a pojistek nebo vypněte jeden z používaných spotřebičů.</li> <li>• Vnitřní elektrická závada na spotřebiči. Kontaktujte autorizované servisní středisko.</li> </ul>



Ohledně dalších možných příčin viz části „**Před prvním použitím**“, „**Denní používání**“ nebo „**Tipy a rady**“.

znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Při výskytu výstražných kódů, které nejsou uvedené v tabulce, se obraťte na autorizované servisní středisko.

Po kontrole spotřebiče jej vypněte a znovu zapněte. Pokud se problém objeví

## 12.1 Nádobí není dostatečně umyté nebo suché

Problém	Možná příčina a řešení
Špatné výsledky mytí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viz „<b>Denní používání</b>“, „<b>Tipy a rady</b>“ a leták o plnění košů.</li> <li>• Používejte intenzivnější mycí programy.</li> <li>• Pokud používáte kombinované mycí tablety, vždy zapněte funkci Multitab.</li> </ul>
Špatné výsledky sušení.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nádobí bylo ponecháno příliš dlouho uvnitř zavřeného spotřebiče.</li> <li>• Došlo leštidlo nebo je nedostatečné dávkování leštidla. Nastavte dávkování leštidla na vyšší stupeň.</li> <li>• Plastové předměty mohou vyžadovat osušení utěrkou.</li> <li>• Doporučujeme vždy používat leštidlo, a to i společně s kombinovanými mycími tabletami.</li> </ul>
Na nádobí a skle jsou bílé šmouhy nebo modravý potah.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uvolňuje se příliš velké množství leštidla. Nastavte množství leštidla na nižší stupeň.</li> <li>• Nadměrné množství mycího prostředku.</li> </ul>
Na sklenicích a nádobí jsou skvrny a zaschlé vodní kapky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uvolňuje se příliš malé množství leštidla. Nastavte množství leštidla na vyšší stupeň.</li> <li>• Příčinou může být kvalita leštidla.</li> </ul>

Problém	Možná příčina a řešení
Nádobí je mokré.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Program neobsahuje sušicí fázi nebo obsahuje pouze sušicí fázi při nízké teplotě.</li> <li>• Dávkovač leštidla je prázdný.</li> <li>• Příčinou může být kvalita leštidla.</li> <li>• Příčinou může být kvalita mycích tablet. Zkuste jinou značku nebo zapněte dávkovač leštidla a použijte leštidlo spolu s mycími tabletami.</li> <li>• Nechte dvířka myčky na nějakou dobu pootevřená, a teprve potom nádobí vyjměte.</li> </ul>
Vnitřek spotřebiče je vlhký.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nejedná se o závadu spotřebiče. Způsobuje to vlhkost vzduchu, který kondenzuje na stěnách spotřebiče.</li> </ul>
Během mytí dochází k nadměrnému pění.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Používejte pouze mycí prostředek pro myčky nádobí.</li> <li>• Dochází k úniku leštidla z dávkovače. Kontaktujte autorizované servisní středisko.</li> </ul>
Na přiborech jsou stopy rzi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ve vodě používané k mytí je příliš mnoho soli. Viz „<b>Nastavení změkčovače vody</b>“.</li> <li>• Příbory ze stříbra a nerezové oceli byly vloženy dohromady. Vyvarujte se vložení stříbrných a nerezových příborů blízko sebe.</li> </ul>
Po dokončení programu jsou v dávkovači zbytky mycího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mycí tableta se vzpříčila v dávkovači, a proto nebyla plně rozpuštěna vodou.</li> <li>• Voda nemůže vymýt mycí prostředek z dávkovače. Ujistěte se, že není ostříkovací rameno zablokované či ucpané.</li> <li>• Ujistěte se, že nádobí v koši nebrání víčku dávkovače mycího prostředku v otevření.</li> </ul>
Zápach uvnitř spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viz „<b>Čištění vnitřního prostoru</b>“.</li> </ul>
Usazeniny vodního kamene na nádobí, ve vaně nebo na vnitřní straně dvířek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viz „<b>Nastavení změkčovače vody</b>“.</li> </ul>
Matné, zbarvené či našťipnuté nádobí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že do spotřebiče vkládáte pouze nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce nádobí.</li> <li>• Koš plňte a vyprazdňujte opatrně. Viz leták o plnění košů.</li> <li>• Křehké kusy nádobí vložte do horního koše.</li> </ul>



Ohledně dalších možných příčin viz části „**Před prvním použitím**“, „**Denní používání**“ nebo „**Tipy a rady**“.


## 13. TECHNICKÉ INFORMACE


Rozměry	Šířka / výška / hloubka (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Připojení k elektrické síti <sup>1)</sup>	Napětí (V)	200 - 240
	Frekvence (Hz)	50 / 60
Tlak přívodu vody	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Přívod vody	Studená nebo teplá voda <sup>2)</sup>	max. 60 °C
Kapacita	Jídelní soupravy	9
Příkon	Režim zapnuto (W)	5.0
Příkon	Režim vypnuto (W)	0.10

<sup>1)</sup> Ohledně ostatních údajů viz typový štítek.

<sup>2)</sup> Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů (např. solární panely, větrná energie), použijte tuto horkou vodu ke snížení spotřeby energie.

## 14. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

# SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	24
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	25
3. IERĪCES APRAKSTS.....	27
4. VADĪBAS PANELIS.....	28
5. PROGRAMMAS.....	28
6. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	30
7. FUNKCIJAS.....	32
8. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES.....	33
9. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	35
10. PADOMI UN IETEIKUMI.....	36
11. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	38
12. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	40
13. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA.....	43

## MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus. Laipni lūdzam Electrolux!

**Apmeklējiet mūsu mājas lapu:**



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI


Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

 Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

 Vispārēja informācija un padomi

 Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. ⚠️ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko radījusi ierīces nepareiza uzstādīšana vai lietošana. Saglabājiet šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzziņām.

### 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Glabājiet visus mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces durvju tuvumā, ja tās ir atvērtas.
- Tīrīšanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

### 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājāsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
  - lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;
  - viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs.
- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Ūdens darba spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt starp 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bāriem (Mpa)
- Ievērojiet maksimālo 9 vietu iestatījumu skaitu.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam,



autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.

- Nažus un citus galda piederumus ar asiem galiem galda piederumu grozā ievietojiet ar asajiem galiem uz leju vai horizontālā stāvoklī.
- Lai novērstu pakļupšanu, neatstājiet atvērtas ierīces durvis bez uzraudzības.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniet ūdeni.
- Ventilācijas atveres pamatnē (ja tādas ir) nedrīkst aizsegt ar paklāju.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar pievienotajiem jaunajiem šļūteņu komplektiem. Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādi un nelietojiet bojātu ierīci.
- Neuzstādi un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.

### 2.2 Elektriskais savienojums



#### **BRĪDINĀJUMS!**

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

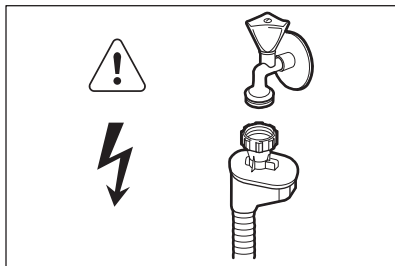
- Ierīce jābūt iezemētai.
- Pārliedzinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektriķi.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un strāvas vadu. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.

- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.
- Tikai Lielbritānijai un Īrijai. Ierīcei ir 13 ampēru kontaktspraudnis. Ja nepieciešams nomainīt drošinātāju kontaktspraudnī, izmantojiet šādu drošinātāju: 13 amp ASTA (BS 1362).

### 2.3 Elektrības padeves pieslēgšana

- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu ūdens šļūtenes.
- Pirms ierīces pieslēgšanas pie jaunām caurulēm vai caurulēm, kas ilgstoši nav lietotas, ļaujiet notecēt ūdenim, līdz sāk plūst tīrs ūdens.
- Pirmajā ierīces lietošanas reizē pārliedzinieties, vai nav sūču.

- Ūdens ieklūdes šļūtene aprīkota ar drošības vārstu un apšuvumu ar iekšēju elektrības kabeli.



### BRĪDINĀJUMS!

Bīstams spriegums.

- Ja ūdens ieklūdes šļūtene ir bojāta, nekavējoties atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktlīdzes. Sazinieties ar autorizētu servisa centru, lai nomainītu ūdens ieklūdes šļūteni.

## 2.4 Pielietojums

- Nesēdīet un nekāpiet uz atvērtām ierīces durvīm.
- Trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekļi ir bīstami. Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iesaiņojuma minētos drošības norādījumus.
- Nedzeriet un nespēlējiet ar ierīcē esošo ūdeni.
- Neizņemiet no ierīces traukus, kamēr programma nav beigusies. Uz traukiem var būt mazgāšanas līdzeklis.
- Programmas izpildes laikā, atverot ierīces durvis, pa tām var izplūst karsts tvaiks.

- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.

## 2.5 Iekšējais apgaismojums



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās risks.

- Ierīcei ir iekšējā apgaismojuma lampa, kas ieslēdzas, atverot ierīces durvis, un izslēdzas, tās aizverot.
- Šajā ierīcē esošā lampa nav paredzēta telpu apgaismojumam.
- Lai nomainītu lampu, sazinieties ar apkopes dienestu.

## 2.6 Apkope

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar autorizētu servisa centru. Iesakām izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Sazinoties ar autorizētu servisa centru, nodrošiniet, lai būtu šāda informācija, kas ir pieejama tehnisko datu plāksnītē.

Modelis:

PNC:

Sērijas numurs:

## 2.7 Ierīces utilizācija

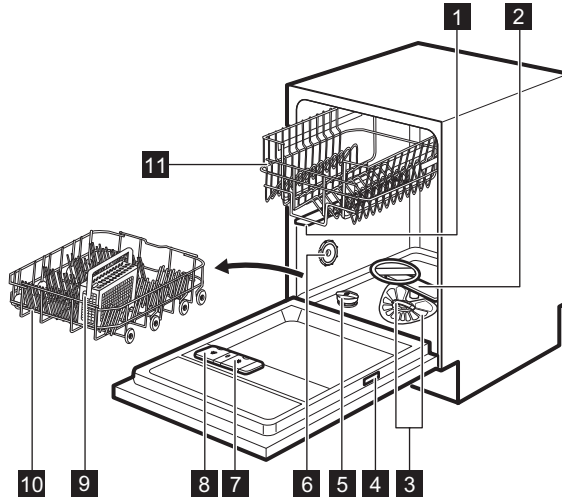


### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

## 3. IERĪCES APRAKSTS

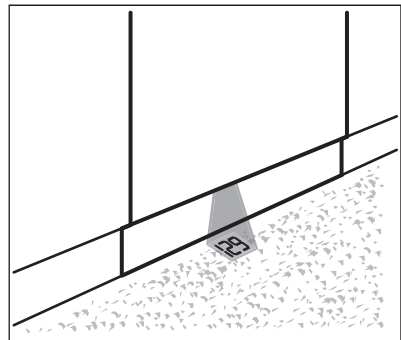


- |                                     |                                       |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>1</b> Augšējais izsmidzinātājs   | <b>7</b> Skalošanas līdzekļa dozators |
| <b>2</b> Apakšējais izsmidzinātājs  | <b>8</b> Mazgāšanas līdzekļa dozators |
| <b>3</b> Filtri                     | <b>9</b> Galds piederumu grozs        |
| <b>4</b> Datu plāksnīte             | <b>10</b> Apakšējais grozs            |
| <b>5</b> Specializētās sāls tvertne | <b>11</b> Augšējais grozs             |
| <b>6</b> Gaisa atvere               |                                       |

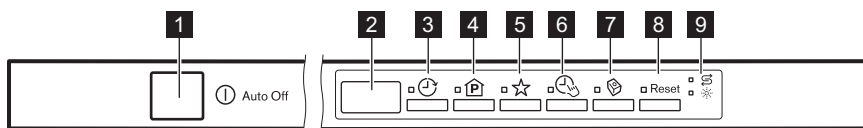
### 3.1 TimeBeam

TimeBeam ir displejs, kas parādās uz grīdas zem ierīces durvīm.

- Kad programma sāk darboties, parādās programmas darbības ilgums.
- Kad programma ir pabeigta, parādās **0:00** un **CLEAN**.
- Kad sākas atliktais starts, parādās laika atskaite un **DELAY**.
- Kad ierīce darbojas nepareizi, parādās brīdinājuma kods.



## 4. VADĪBAS PANELIS






- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| <b>1</b> Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš | <b>6</b> TimeManager taustiņš |
| <b>2</b> Displejs                         | <b>7</b> Multitab taustiņš    |
| <b>3</b> Delay taustiņš                   | <b>8</b> Reset taustiņš       |
| <b>4</b> Program taustiņš                 | <b>9</b> Indikatori           |
| <b>5</b> MyFavourite taustiņš             |                               |

### 4.1 Indikatori

Indikators	Apraksts
	Specializētās sāls indikators. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.
	Skalošanas līdzekļa indikators. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.

## 5. PROGRAMMAS

Programmas	Netīrības pakāpe Ielādes veids	Programmas fāzes	Iespējas
P1 <b>ECO 1)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vidēji netīri</li> <li>Ēdienu gatavošanas trauki un galda piederumi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priekšmazgāšana;</li> <li>Mazgāšana 50 °C</li> <li>Skalošana</li> <li>Žāvēšana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>Multitab</li> </ul>
P2 <b>AUTO 2)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visi</li> <li>Ēdienu gatavošanas trauki, galda piederumi, katli un pannas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priekšmazgāšana;</li> <li>Mazgāšana 45 °C līdz 70 °C</li> <li>Skalošana</li> <li>Žāvēšana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Multitab</li> </ul>
P3 3)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ļoti netīri</li> <li>Ēdienu gatavošanas trauki, galda piederumi, katli un pannas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priekšmazgāšana;</li> <li>Mazgāšana 70 °C</li> <li>Skalošana</li> <li>Žāvēšana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>Multitab</li> </ul>

Programmas	Netīrības pakāpe Ielādes veids	Programmas fāzes	Iespējas
P4 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vidēji vai nedaudz netīri</li> <li>Trausli ēdiena gatavošanas trauki un stikla trauki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšana 45° C</li> <li>Skalošana</li> <li>Žāvēšana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Multitab</li> </ul>
P5  4)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nepiekaluši netīrumi</li> <li>Ēdienu gatavošanas trauki un galda piederumi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšana 60° C</li> <li>Skalošana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Multitab</li> </ul>
P6  5)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priekšmazgāšana;</li> </ul>	

1) Mazgājot vidēji netīrus traukus un galda piederumus ar šo programmu, vislietderīgāk tiek patērēts ūdens un enerģija. (Šī ir standarta programma pārbaudes institūcijām).




2) Ierīce nosaka netīrības pakāpi un grozos ievietoto priekšmetu daudzumu. Tā automātiski pielāgo ūdens temperatūru un daudzumu, elektroenerģijas patēriņu un programmas ilgumu.


3) Šai programmai ir augstākas temperatūras skalošanas fāze, lai nodrošinātu labāku higiēnu. Skalošanas laikā vismaz 10 minūtes tiek uzturēta 70 °C temperatūra.

4) Ar šo programmu var mazgāt traukus, kuri nav piekaluši. Tas dod labus rezultātus īsā laikā.

5) Ar šo programmu var ātri noskalot traukus, lai novērstu ēdiena palieku pielipšanu pie traukiem un smaku veidošanos ierīcē. Izvēloties šo programmu, neizmantojiet mazgāšanas līdzekli.

## 5.1 Patēriņa lielumi

Programma 1)	Ūdens (l)	Enerģija (kWh)	Darbības laiks (min.)
P1 <b>ECO</b>	9.9	0.7	218
P2 <b>AUTO</b>	6 - 11	0.5 - 1.2	40 - 140
P3 	11 - 13	1.3 - 1.4	140 - 160
P4 	11 - 12	0.7 - 0.8	70 - 80
P5 	8	0.8	30

Programma 1)	Ūdens (l)	Enerģija (kWh)	Darbības laiks (min.)
P6 	4	0.1	14

1) Lielumi var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, strāvas padeves parametriem, izvēlētajām iespējām, kā arī no ievietotā trauku daudzuma.

## 5.2 Informācija pārbaudes iestādēm

Lai saņemtu visu nepieciešamo informāciju par pārbaudi efektivitāti, sūtiet e-pastu uz:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Pierakstiet izstrādājuma numuru (PNC), kas norādīts uz datu plāksnītes.

## 6. IESTATĪTIE PARAMETRI

### 6.1 Programmas izvēles režīms un lietotāja režīms

Kad ierīce ir programmas izvēles režīmā, ir iespējams iestatīt programmu un ieiet lietotāja režīmā.

#### Lietotāja režīmā var mainīt šādus iestatījumus:

- Ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietībai.
- Programmas beigas skaņas signālu aktivizēšanu vai deaktivizēšanu.
- TimeBeam krāsas izvēli.
- Skalošanas līdzekļa dozatora aktivizēšana vai deaktivizēšanu, ja vēlaties izmantot Multitab iespēju bez skalošanas līdzekļa.

**Šie iestatījumi tiek saglabāti līdz nākošajai to maiņai.**

### Kā iestatīt programmas izvēles režīmu

Ieslēdzot ierīci, tā parasti ir programmas izvēles režīmā. Ja tā tomēr nenotiek,

programmas izvēles režīmu var iestatīt šādi:

Nospiediet un turiet **Reset**, kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

### 6.2 Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātājs atdala ūdenī esošās minerālvielas, kas nelabvēlīgi ietekmē mazgāšanas rezultātus un ierīci.

Jo augstāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir ietāks. Ūdens cietība tiek mērīta skaitliskā izteiksmē.

Ierīce ūdens mīkstināšanai jāneregulē atbilstoši ūdens cietībai vietā, kur ierīce ir uzstādīta. Jūsu vietējais ūdens apgādes dienests varēs sniegt sīkāku informāciju par jums piegādātā ūdens cietību. Svarīgi iestatīt pareizu ūdens mīkstinātāja līmeni, lai nodrošinātu labus mazgāšanas rezultātus.

#### Ūdens cietība

Vācu mērlielumi (°dH)	Franču mērlielumi (°fH)	mmol/l	Klārka grādi	Ūdens mīkstinātāja līmenis
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9

Vācu mērlielumi (°dH)	Franču mērlielumi (°fH)	mmol/l	Klārka grādi	Ūdens mīkstinātāja līmenis
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Rūpnīcas iestatījumi.













2) Šajā līmenī nelietojiet sāli.

Ja jūs izmantojat kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, kas satur sāli, un ūdens cietība ir mazāka nekā 21°dH, varat iestatīt zemāko ūdens mīkstinātāja līmeni. Tas atslēdz sāls atkārtotas iepildīšanas indikatoru.

**Ja izmantojat standarta mazgāšanas līdzekli vai kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes bez sāls, iestatiet pareizu ūdens cietības līmeni, lai saglabātu aktīvu sāls atkārtotas iepildīšanas indikatoru.**

## Kā iestatīt ūdens mīkstinātāja līmeni

Ierīcei jābūt programmas izvēles režīmā.

- Lai ieeitu lietotāja režīmā, vienlaicīgi nospiediet un turiet  un , līdz sāk mirgot , ,  un  indikatoru un displejs ir tukšs.
- Nospiediet .
  - Indikatori ,  un  nodziest.
  - Indikators  turpina mirgot.
  - Displejs rāda pašreizējo iestatījumu: piem.,  $S L = 5$ . līmenis.
- Lai mainītu iestatījumu, atkārtoti nospiediet .

4. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

## 6.3 Skalošanas līdzekļa dozators

Lietojot skalošanas līdzekli, uz traukiem neparādīsies traipi un svītras.

Skalošanas līdzeklis tiek automātiski padots karstās skalošanas fāzes laikā.



## Skalošanas līdzekļa un kombinēto mazgāšanas līdzekļa tablešu izmantošana

Aktivizējot Multitab iespēju, skalošanas līdzekļa dozators turpina padot skalošanas līdzekli. Tomēr jūs varat deaktivizēt skalošanas līdzekļa dozatoru. Šādā gadījumā žāvēšanas rezultāts var nebūt apmierinošs.











Kad skalošanas līdzekļa dozators ir deaktivizēts, tā indikators nekad nedeg.

## Kā deaktivizēt skalošanas līdzekļa dozatoru

Ierīcei jābūt programmas izvēles režīmā.

- Lai ieeitu lietotāja režīmā, vienlaicīgi nospiediet un turiet  un , līdz

sāk mirgot , ,  un   
indikatori un displejs ir tukšs.

- Nospiediet  .
  - Indikatori ,  un  nodziest.
  - Indikators  turpina mirgot.
  - Displejs rāda pašreizējo iestatījumu.
    -   = skalošanas līdzekļa dozators ir aktivizēts.
    -   = skalošanas līdzekļa dozators ir deaktivizēts.
- Nospiediet , lai mainītu iestatījumu.
- Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.











## 6.4 Skaņas signāli







Skaņas signāli atskan, kad ierīces darbībā rodas traucējumi. Šos skaņas signālus nevar deaktivizēt.

Beidzoties programmai, arī atskanēs skaņas signāls. Standarta iestatījumā šis skaņas signāls ir izslēgts, bet to ir iespējams ieslēgt.

## Kā aktivizēt programmas beigu skaņas signālu

Ierīcei jābūt programmas izvēles režīmā.















- Lai ieiētu lietotāja režīmā, vienlaicīgi nospiediet un turiet  un , līdz sāk mirgot , ,  un   
indikatori un displejs ir tukšs.
- Nospiediet 
  - Indikatori ,  un  nodziest.

- Indikators  turpina mirgot.
  - Displejs rāda pašreizējo iestatījumu:
    -   = Skaņas signāls izslēgts.
    -   = Skaņas signāls ieslēgts.
- Nospiediet , lai mainītu iestatījumu.
  - Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.


## 6.5 TimeBeam krāsas iestatīšana


Ierīcei jābūt programmas izvēles režīmā.

Krāsu ir iespējams pieskaņot TimeBeam virtuves grīdas krāsai. Ir pieejamas vairākas krāsas. TimeBeam var arī izslēgt.

- Lai ieiētu lietotāja režīmā, vienlaicīgi nospiediet un turiet  un , līdz sāk mirgot , ,  un   
indikatori un displejs ir tukšs.
- Nospiediet  .
  - Indikatori ,  un  nodziest.
  - Indikators  turpina mirgot.
  - Ekrānā redzams cipars un burts C. Katrs cipars piesaistīts citai krāsai.
    -   = TimeBeam atslēgts.
- Nospiediet  atkārtoti, lai mainītu krāsu.
  - Uz virtuves grīdas var redzēt dažādas krāsas.
- Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

## 7. FUNKCIJAS

 Vēlamās funkcijas jāaktivizē katru reizi pirms programmas palaišanas. Programmas darbības laikā nevar ieslēgt vai izslēgt funkcijas.

 Ne visas funkcijas ir saderīgas savā starpā. Ja esat izvēlējies nesaderīgas funkcijas, ierīce automātiski izslēgs kādu vai kādas no tām. Turpinās degt tikai joprojām aktīvo funkciju indikatori.



## 7.1 Multitab


Aktivizējiet šo iespēju, ja vēlaties izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, kas apvieno specializētā sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa īpašības. Tās var saturēt arī citus tīrīšanas vai skalošanas līdzekļus.

Šī iespēja atceļ sāls izdalīšanos. Sāls indikators neieslēdzas.

Izmantojot šo iespēju, programmas darbības ilgums tiek pagarināts, lai iegūtu labāku mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu, izmantojot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes.

Multitab nav pastāvīgs iespēja, un tā jāizvēlas katram ciklam.

### Multitab aktivizēšana

Nospiediet . Iedegsies attiecīgais indikators. Displejā tiek parādīts atjaunināts programmas ilgums.

## 7.2 MyFavourite

Ar šo iespēju jūs varat iestatīt un saglabāt atmiņā programmu, ko izmanto biežāk.

Var saglabāt tikai 1 programmu. Jaunais iestatījums atceļ iepriekšējo.

### Kā saglabāt atmiņā MyFavourite programmu

1. Iestatiet to programmu, kuru vēlaties saglabāt atmiņā.

Kopā ar programmu var arī iestatīt vajadzīgās iespējas.

2. Turiet nospiestu , līdz attiecīgais indikators iedegas pastāvīgā režīmā.

### Kā iestatīt MyFavourite programmu

Nospiediet .

- Iedegas indikatori, kuri atbilst MyFavourite programmai un iespējām.
- Displejā parādās programmas numurs un programmas ilgums.

## 7.3 TimeManager

Šī iespēja palielina spiedienu un ūdens temperatūru. Mazgāšanas un žāvēšanas fāzes ir īsākas.

Kopējais programmas laiks samazinās aptuveni par 50 %.

Mazgāšanas rezultāti ir tādi paši kā ar normālu programmas laiku. Žāvēšanas rezultāti var pasliktināties.

### TimeManager aktivizēšana

Piespiediet **TimeManager**, iedegsies attiecīgais indikators.

Ja šī iespēja programmai nav spēkā, attiecīgais indikators neiedegas vai ātri mirgo dažas sekundes un tad nodziest. Displejā redzams precizētais programmas darbības ilgums.

## 8. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

1. **Pārlicinieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei. Ja tā nav, noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni.**
2. Uzpildiet specializētās sāls tvertni.
3. Piepildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
4. Atgrieziet ūdens krānu.

5. Palaidiet programmu, lai nofīrītu visus apstrādes pārpalikumus, kas var būt palikuši ierīcē. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet neko grozos.

Uzsākot programmu, ierīcei var būt nepieciešams līdz 5 minūtēm laika, lai atjaunotu ūdens mīkstinātāja sveķus. Var

izskatīties, ka ierīce nedarbojas. Mazgāšanas fāze sākas tikai pēc šīs procedūras pabeigšanas. Šī procedūra periodiski atkārtojas.

## 8.1 Specializētās sāls tvertne



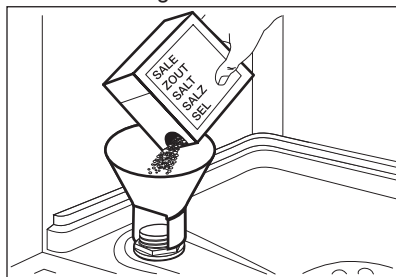
### UZMANĪBU!

Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām paredzēto sāli.

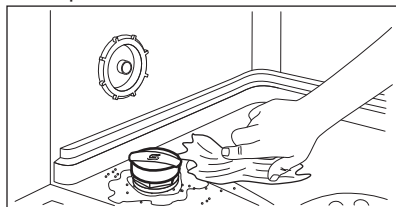
Sāli izmanto ūdens mīkstinātāja sveķu atjaunošanai un labu ikdienas mazgāšanas rezultātu nodrošināšanai.

### Kā uzpildīt specializētās sāls tvertni

1. Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to atvērtu.
2. Specializētās sāls tvertnē ielejiet 1 litru ūdens (tikai pirmajā lietošanas reizē).
3. Uzpildiet specializētās sāls tvertni ar trauku mazgāšanas sāli.



4. Notīriet specializētās sāls tvertnes uzpildes vietu.

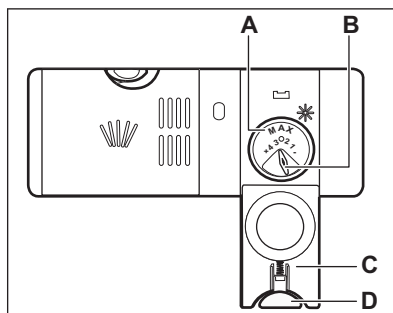
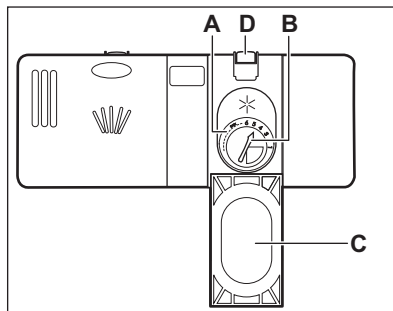


5. Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pulksteņa rādītāja virzienā, lai to aizvērtu.



Uzpildes laikā no specializētās sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls. Pastāv korozijas risks. Lai to novērstu, pēc specializētās sāls tvertnes uzpildes palaidiet programmu.

## 8.2 Kā piepildīt skalošanas līdzekļa dozatoru



### UZMANĪBU!

Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām īpaši paredzētu skalošanas līdzekli.

1. Piespiediet atbloķēšanas taustiņu (D), lai atvērtu vāciņu (C).
2. Ielejiet skalošanas līdzekli dozatorā (A), līdz šķidruma līmenis sasniedz "max" atzīmi.
3. Lai neveidotos pārāk daudz putu, notīriet izlijušo skalošanas līdzekli ar absorbējošu drāniņu.

4. Aizveriet vāku. Pārlicinieties, vai bloķēšanas taustiņš nofiksējas slēgtā pozīcijā.

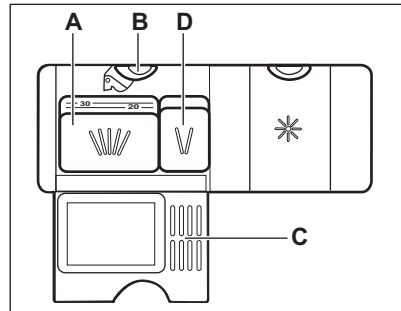
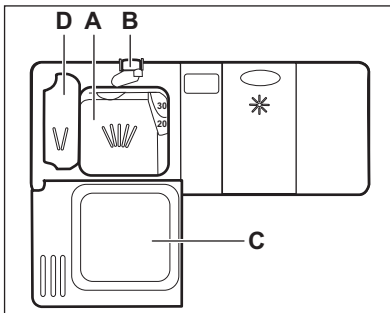


Atļautā daudzuma izvēles slēdzi (B) varat pagriezt starp pozīcijām 1 (mazākais daudzums) un 4 vai 6 (lielākais daudzums).

## 9. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

1. Atgrieziet ūdens krānu.
2. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci. Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā.
  - Ja deg sāls indikators, uzpildiet specializētās sāls tvertni.
  - Ja deg skalošanas līdzekļa indikators, uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
3. Ievietojiet grozus.
4. Uzpildiet mazgāšanas līdzekli. Ja izmantojat kombinētā mazgāšanas līdzekļa tabletes, aktivizējiet Multitab.
5. Iestatiet un palaidiet pareizu programmu atbilstoši ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.

### 9.1 Mazgāšanas līdzekļa izmantošana



1. Piespiediet atbloķēšanas taustiņu (B), lai atvērtu vāciņu (C).
2. Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa pulveri vai tabletes nodalījumā (A).
3. Ja mazgāšanas programmai paredzēta prieksmazgāšanas fāze, iepildiet nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa nodalījumā (D).
4. Aizveriet vāku. Pārlicinieties, vai bloķēšanas taustiņš nofiksējas slēgtā pozīcijā.

### 9.2 Programmas iestatīšana un aktivizēšana

#### Funkcija Automātiskā izslēgšana



Šī funkcija samazina enerģijas patēriņu, automātiski izslēdzot ierīci, kad tā netiek lietota.

Funkcija ieslēdzas:


- 5 minūtes pēc programmas beigām.
- Pēc 5 minūtēm, ja nav palaista programma.

#### Programmas aktivizēšana

1. Atstājiet ierīces durvis pavērtas.

2. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci. Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā.
3. Vairākkārt piespiediet , līdz displejā parādās nepieciešamās programmas, kuru vēlaties iedarbināt, numurs. Displejā būs redzams programmas numurs aptuveni 3 sekundes un tad programmas ilgums.
  - Ja vēlaties izvēlēties programmu MyFavourite, nospiediet .
    - Iedegas ar MyFavourite programmu saistīto iespēju indikatoru.
4. Iestatiet pieejamās iespējas.
5. Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

## Programmas aktivizēšana, izmantojot atlikto startu

1. Iestatiet programmu.
2. Atkārtoti nospiediet taustiņu , līdz displejā redzams vajadzīgais atlikta starta laiks (no 1 līdz 24 stundām).

Iedegties indikators.

3. Lai sāktu laika atskaiti, aizveriet ierīces durvis.

Kamēr notiek laika atskaite, ir iespējams palielināt atlikta starta laiku, taču programmu un iespēju izvēli mainīt nav iespējams.

Kad laika atskaite beigusies, programma automātiski aktivizējas.

## Durvju atvēršana, kad ierīce darbojas

Atverot durvis programmas darbības laikā, ierīce apstājas. Tas var ietekmēt

enerģijas patēriņu un programmas ilgumu. Aizverot durvis, ierīces darbība atsākas no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.



Ja žāvēšanas fāzes laikā durvis ir atvērtas ilgāk par 30 sekundēm, aktivizētā programma izslēgsies.

## Atliktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Ja atceļ atliktā starta funkciju, programma un iespējas jāiestata no jauna.

Nospiediet un turiet **Reset**, kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

## Programmas atcelšana

Nospiediet un turiet **Reset**, kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

Pirms jaunas programmas aktivizēšanas pārlicinieties, vai mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzeklis.

## Programmas pabeigšana

Kad mazgāšanas programma ir pabeigta, ekrānā ir redzams 0:00 .

1. Nospiediet ieslēgšanas / izslēgšanas taustiņu vai pagaidiet, līdz Automātiskā izslēgšana funkcijai automātiski izslēgs ierīci.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.

# 10. PADOMI UN IETEIKUMI

## 10.1 Vispārīga informācija

Tālāk sniegtie ieteikumi nodrošinās optimālus tīrīšanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot ierīci ikdienā, kā arī palīdzēs aizsargāt vidi.

- Notīriet no traukiem lielas ēdiena paliekas un izmetiet tās.
- Neskalojiet traukus paši. Kad nepieciešams, lietojiet priekšmazgāšanas programmu (ja tāda ir) vai izvēlieties programmu ar priekšmazgāšanas fāzi.

- Vienmēr izmantojiet visu grozu platību.
- Ieliekot ierīcē traukus, pārliecinieties, ka ūdens, kas izšļakstīsies no izsmidzinātāju sprauslām, var pilnībā sasniegt un nomazgāt traukus. Pārliecinieties, ka trauki neskaras un nepārsedz viens otru.
- Jūs varat lietot trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekli, skalošanas līdzekli un specializēto sāli atsevišķi, vai arī izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes (piem., "3 vienā", "4 vienā", "Viss vienā"). Ievērojiet uz iepakojuma redzamās norādes.
- Izvēlieties programmu saskaņā ar trauku veidu un netīrības pakāpi. Mazgājot vidēji netīrus traukus un galda piederumus ar ECO programmu, vislietderīgāk tiek patērēts ūdens un enerģija.

## 10.2 Trauku mazgāšanas sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana

- Izmantojiet tikai trauku mazgāšanas mašīnai paredzētu trauku mazgāšanas sāli, skalošanas līdzekli un mazgāšanas līdzekli. Citi izstrādājumi var radīt ierīces bojājumus.
- Kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes parasti ir piemērotas vietās, kur ūdens cietība nepārsniedz 21 °dH. Vietās, kur ūdens cietība ir lielāka, papildus kombinētajam mazgāšanas līdzekļa tabletēm vēl jālieto arī skalošanas līdzeklis un sāls. Tomēr vietās, kur ūdens ir ciets un ļoti ciets, mēs iesakām izmantot mazgāšanas līdzekli (pulveri, gelu, tabletes bez papildu īpašībām), skalošanas līdzekli un sāli atsevišķi, lai iegūtu optimālu mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu.
- Ja lietojat kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, jūs varat izvēlēties Multitab iespēju (ja tāda ir). Šī iespēja uzlabo tīrīšanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes.
- Mazgāšanas līdzekļa tabletes īso programmu laikā pilnībā neizšķīst. Lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļa

nogulsnes uz traukiem, iesakām mazgāšanas līdzekļa tabletes izmantot garajās programmās.

- Neizmantojiet mazgāšanas līdzekli vairāk par noteikto daudzumu. Skatiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

## 10.3 Ja vēlaties pārtraukt izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes

Pirms sākt atsevišķi izmantot mazgāšanas līdzekli, sāli un skalošanas līdzekli, rīkojieties šādi.

1. Iestatiet visaugstāko ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Pārliecinieties, ka specializētās sāls tvertne un skalošanas līdzekļa dozators ir pilns.
3. Iestatiet visīsāko programmu ar skalošanas fāzi. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet neko grozos.
4. Kad programma ir beigusies, noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietībai jūsu apgabalā.
5. Noregulējiet skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu.
6. Aktivizējiet skalošanas līdzekļa dozatoru.

## 10.4 Grozu ievietošana

- Ierīci izmantojiet tikai trauku mazgājamā mašīnā mazgāt piemērot priekšmetu mazgāšanai.
- Neievietojiet ierīcē koka, raga, alumīnija, alvas un vara priekšmetus.
- Neievietojiet ierīcē priekšmetus, kas var uzsūkt ūdeni (sūkļus, lupatiņas).
- Notīriet no priekšmetiem ēdiena atliekas.
- Atmieķšķējiet ēdiena atliekas, kas pielipušas pie priekšmetiem.
- Ievietojiet priekšmetus, piemēram, tases, glāzes un pannas, ar atveri uz leju.
- Pārliecinieties, vai galda piederumi un trauki nesaskaras. Karotes izkārojiet starp citiem galda piederumiem.
- Pārliecinieties, vai glāzes nesaskaras.

- Mazus priekšmetus ievietojiet galda piederumu grozā.
- Vieglus priekšmetus ievietojiet augšējā grozā. Pārbaudiet, lai priekšmeti nekustas.
- Pirms programmas palaišanas pārlicinieties, vai netiek traucēta izsmidzinātāju kustība.

## 10.5 Pirms programmas palaišanas

Pārlicinieties, vai:

- Filtri ir tīri un pareizi uzstādīti.
- Specializētās sāls tvertnes vāks ir cieši noslēgts.
- Izsmidzinātāji nav nosprostoti.
- Ir trauku mazgāšanas sāls un skalošanas līdzeklis (ja netiek

izmantotas kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes).

- Priekšmeti grozos izvietoti pareizi.
- Programma ir atbilstoša ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.
- Izmantots noteiktais mazgāšanas līdzekļa daudzums.

## 10.6 Grozu iztukšošana

1. Pirms trauku izņemšanas ļaujiet tiem atdzist. Karsti trauki var būt triecienneizturīgi.
2. Vispirms iztukšojiet apakšējo trauku grozu, tad augšējo.

**i** Programmas beigās uz ierīces sānu sienām un durvīm var būt ūdens.

# 11. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

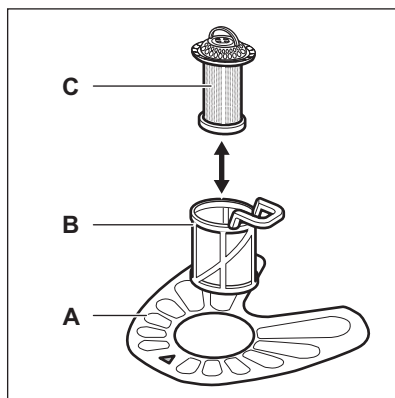
Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.



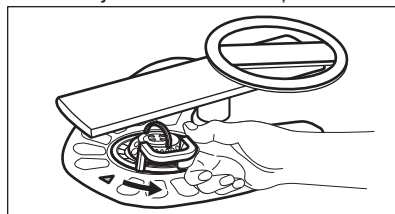
Neīri filtri un nosprostotas izsmidzinātāju atveres pasliktina mazgāšanas rezultātus. Regulāri tos pārbaudiet un, ja nepieciešams, notīriet.

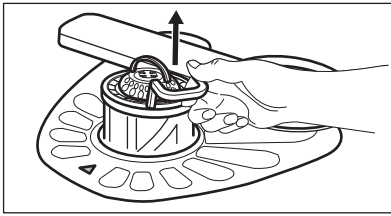
## 11.1 Filtru tīrīšana

Filtru sistēma sastāv no 3 komponentiem.

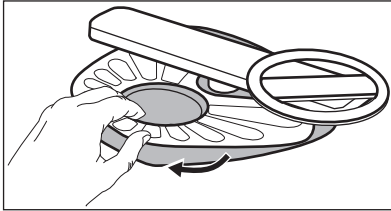


1. Pagrieziet filtru (B) pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un izņemiet to.

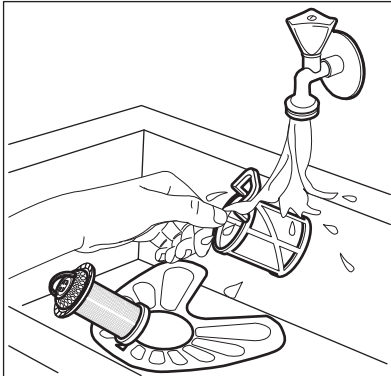




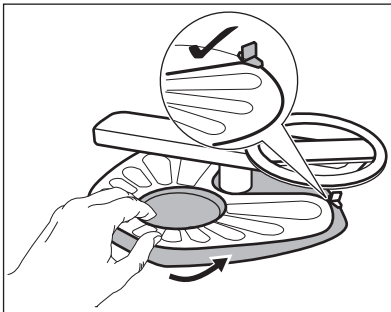
2. Izņemiet filtru (C) no filtra (B).
3. Izņemiet plakano filtru (A).



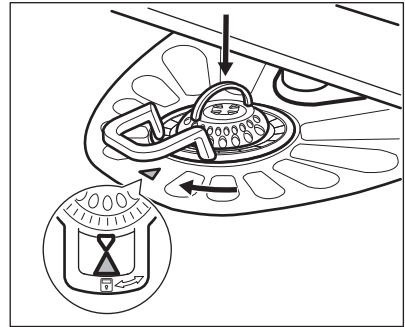
4. Nomazgājiet filtrus.



5. Pārliecinieties, ka nostādinātājā vai ap tā malām nav ēdiena atlieku un neīrimumu.
6. Ievietojiet atpakaļ plakano filtru (A). Pārliecinieties, ka tas ir pareizi novietots zem abām vadīklām.



7. Salieciet atpakaļ filtrus (B) un (C).
8. Ievietojiet filtru (B) atpakaļ plakana filtrā (A). Grieziet to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas nofiksējas.



#### UZMANĪBU!

Nepareiza filtru pozīcija var izraisīt sliktus mazgāšanas rezultātus un ierīces bojājumus.

## 11.2 Izsmidzinātāju tīrīšana

Nenoņemiet izsmidzinātājus. Ja izsmidzinātāju atveres ir nosprostotas, izfīriet tās, izmantojot tievu, asu priekšmetu.

## 11.3 Ārpuses tīrīšana

- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu.
- Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus vai šķīdinātājus.

## 11.4 Iekšpuses tīrīšana

- Rūpīgi notīriet ierīci, tostarp durvju gumijas blīvi, ar mīkstu, mitru drānu.
- Ja regulāri izmantojat programmas ar mazu ilgumu, tās ierīces iekšpusē var atstāt tauku un kaļķa nogulsnes. Lai to novērstu, ir ieteicams vismaz 2 reizes mēnesī izmantot ilgākas programmas.
- Lai saglabātu jūsu ierīces veiktspēju vislabākajā līmenī, reizi mēnesī ir ieteicams izmantot īpaši trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu tīrīšanas produktu. Rūpīgi ievērojiet norādījumus uz produkta iepakojuma.

## 12. PROBLĒMRISINĀŠANA

Ierīce neieslēdzas vai apstājas darbības laikā. Pirms sazināties ar autorizētu servisa centru, mēģiniet atrisināt problēmu, izmantojot tabulā sniegto informāciju.



### BRĪDINĀJUMS!

Nepareizi veikti remontdarbi var ievērojami apdraudēt lietotāju drošību. Visus remontdarbus jāveic kvalificētiem darbiniekiem.

**Dažu problēmu gadījumā displejā redzams brīdinājuma kods.**

**Lielāko daļa problēmu var atrisināt, nesazinoties ar autorizētu servisa centru.**

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais cēlonis un risinājums
Nevar ieslēgt ierīci.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai.</li> <li>Pārliedzinieties, vai nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā.</li> </ul>
Programma neaktivizējas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliedzinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas.</li> <li>Nospiediet <b>Start</b>.</li> <li>Ja iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li> <li>Ierīce ir uzsākusi ūdens mīkstinātāja sveķu atjaunošanas procedūru. Procedūra ilgst aptuveni 5 minūtes.</li> </ul>
Ierīce nepiepildās ar ūdeni. Displejā tiks parādīts <i>10</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.</li> <li>Pārliedzinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis.</li> <li>Pārbaudiet, vai ietilpdes šļūtenes filtrs nav aizsprostots.</li> <li>Pārbaudiet, vai ietilpdes šļūtene nav samezglojusies vai saliekta.</li> </ul>
Ierīce neizsūknē ūdeni. Displejā tiks parādīts <i>20</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.</li> <li>Pārbaudiet, vai izplūdes šļūtenes filtrs nav aizsprostots.</li> <li>Pārbaudiet, vai iekšējā filtra sistēma nav aizsērējusi.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes šļūtene nav sagriezusies vai saliekta.</li> </ul>
Aktivizējusies ierīce pret ūdens noplūdēm. Displejā tiks parādīts <i>30</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar autorizētu servisa centru.</li> </ul>



<b>Problēma un brīdinājuma kods</b> <b>Iespējamais cēlonis un risinājums</b>	
ierīce darbības laikā vairākas reizes apstājas un atkal atsāk darbību.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tas ir normāli. Tas nodrošina optimālus tīršanas rezultātus un ietaupa enerģiju.</li> </ul>
Programma darbojas pārāk ilgi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izvēlieties TimeManager iespēju, lai saīsinātu programmas laiku.</li> <li>Ja iestatīta atliktā starta iespēja, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li> </ul>
Atlikušais laiks displejā palielinās un pārlec gandrīz līdz programmas laika beigām.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tas nav defekts. Ierīce darbojas pareizi.</li> </ul>
Programmas iespējas jāiestata no jauna katru reizi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lai saglabātu savu biežāk lietoto konfigurāciju, lietojiet MyFavourite.</li> </ul>
Neliela ūdens noplūde no ierīces durvīm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ierīce nav nolīmeņota. Atlaidiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (ja tas atbilst situācijai).</li> <li>Ierīces durvis un veļas tīlne nav vienā līmenī. Noregulējiet aizmugurējo kājiņu (ja tas atbilst situācijai).</li> </ul>
Ierīces durvis ir grūti aizvērt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ierīce nav nolīmeņota. Atlaidiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (ja tas atbilst situācijai).</li> <li>Daļa no traukiem lien ārā no groziem.</li> </ul>
Graboša/klauvējoša skaņa no ierīces iekšpusēs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trauki nav izvietoti pareizi grozos. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā.</li> <li>Pārliecinieties, ka izsmidzinātāji var brīvi rotēt.</li> </ul>
Ierīce atslēdz atdalītāju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ampēru skaits nav pietiekams, lai apgādātu visas lietotās ierīces ar elektrību. Pārbaudiet kontaktligzdas strāvas stiprumu ampēros un skaitītāja jaudu vai izslēdziet vienu no lietotajām ierīcēm.</li> <li>Ierīces iekšējie elektriskie traucējumi. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.</li> </ul>



Skatiet **"Pirms pirmās lietošanas"**, **"Izmantošana ikdienā"** vai **"Padomi un ieteikumi"**, lai noskaidrotu citus iespējamus iemeslus.

atkārtojas, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

Ja brīdinājuma kodi nav atrodamī tabulā, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

Kad ierīce ir pārbaudīta, izslēdziet to un ieslēdziet no jauna. Ja problēma

## 12.1 Mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

Problēma	Iespējamais cēlonis un risinājums
Slikti mazgāšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skatiet "<b>Izmantošana ikdienā</b>", "<b>Padomi un ieteikumi</b>" brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā.</li> <li>• Lietojiet intensīvākas mazgāšanas programmas.</li> <li>• Ja izmantojat kombinētā mazgāšanas līdzekļa tabletes, vienmēr ieslēdziet iespēju Multitab.</li> </ul>
Slikti žāvēšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Galda piederumi atstāti aizvērtā ierīcē pārāk ilgi.</li> <li>• Ierīcē nav skalošanas līdzekļa vai skalošanas līdzekļa deva nav pietiekama. Iestatiet augstāku skalošanas līdzekļa dozatora līmeni.</li> <li>• Plastmasas priekšmetus var būt nepieciešams noslaucīt ar dvieli.</li> <li>• Ieteicam vienmēr izmantot skalošanas līdzekli, pat kombinācijā ar kombinētā mazgāšanas līdzekļa tabletēm.</li> </ul>
Uz glāzēm un traukiem ir gaišas svītras vai zilgani slāņi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārāk liels atļautā skalošanas līdzekļa daudzums. Noregulējiet skalošanas līdzekļa izvēles slēdzi uz mazāku daudzumu.</li> <li>• Pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums.</li> </ul>
Uz glāzēm un traukiem ir izžuvušu ūdens pilieni un traipi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nepietiekams atļautā skalošanas līdzekļa daudzums. Noregulējiet skalošanas līdzekļa izvēles slēdzi uz augstāku daudzumu.</li> <li>• Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.</li> </ul>
Trauki ir slapji.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmai nav žāvēšanas fāzes, vai žāvēšanas fāzei ir zema temperatūra.</li> <li>• Skalošanas līdzekļa dozators ir tukšs.</li> <li>• Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.</li> <li>• Iemesls var būt kombinēto mazgāšanas līdzekļa tablešu daudzums. Pamēģiniet citu zīmolu vai aktivizējiet skalošanas līdzekļa dozatoru un izmantojiet skalošanas līdzekli kopā ar kombinētām mazgāšanas līdzekļa tabletēm.</li> <li>• Pirms galda piederumu izņemšanas uz neilgu laiku atstājiet trauku mazgājamās mašīnas durvis atvērtas.</li> </ul>
Ierīces iekšpuse ir slapja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tas nav ierīces defekts. To izraisa gaisa mitrums, kas kondensējas uz sienām.</li> </ul>
Neparastas putas mazgāšanas laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lietojiet tikai trauku mazgājamajām mašīnām paredzētos mazgāšanas līdzekļus.</li> <li>• Skalošanas līdzekļa dozatorā radusies sūce. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.</li> </ul>

Problēma	Iespējamais cēlonis un risinājums
Nedaudz rūsas uz galda piederumiem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšanai izmantotajā ūdenī ir pārāk daudz sāls. Skatiet sadaļu "<b>Ūdens mīkstinātājs</b>".</li> <li>Sudraba un nerūsējošā tērauda galda piederumi tiķa ievietoti kopā. Nenovietojiet sudraba un nerūsējošā tērauda priekšmetus pārāk tuvu.</li> </ul>
Programmas beigās dozatorā redzamas mazgāšanas līdzekļa atliekas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšanas līdzekļa tablete iesprūda dozatorā un ūdens to neaizskaloja pilnībā.</li> <li>Ūdens nevar aizskalot mazgāšanas līdzekli no dozatora. Pārbaudiet, vai izsmidzinātājs nav bloķēts vai aizsērējis.</li> <li>Pārliecinieties, ka grozos ievietotie priekšmeti ne-traucē mazgāšanas līdzekļa dozatora vākam atvērties.</li> </ul>
Smakas ierīces iekšpusē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skatiet sadaļu "<b>Iekšējā tīrīšana</b>".</li> </ul>
Kaļķakmens atliekas uz galda piederumiem, uz tilpnes un durvju iekšpusēs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skatiet sadaļu "<b>Ūdens mīkstinātājs</b>".</li> </ul>
Nespodri, krāsu zaudējuši vai iepļisuši trauki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka ierīcē tiek mazgāti tikai tādi trauki, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.</li> <li>Ievietojiet un izņemiet traukus no groza uzmanīgi. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā.</li> <li>Trauslus priekšmetus ievietojiet augšējā grozā.</li> </ul>



Skatiet "**Pirms pirmās ieslēgšanas**", "**Izmantošana ikdienā**" vai "**Padomi un ieteikumi**", lai noskaidrotu citus iespējamus iemeslus.

## 13. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA


Izmēri	Platums / augstums / dziļums (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Elektrības padeves pieslēgšana <sup>1)</sup>	Spriegums (V)	200 - 240
	Frekvence (Hz)	50 / 60
Ūdens padeves spiediens	Min. / maks. bāri (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Ūdens padeve	Auksts ūdens vai karsts ūdens <sup>2)</sup>	maks. 60 °C


Ietilpība	Vietas iestafījumi	9
Enerģijas patēriņš	Atstāta ieslēgtā režīmā (W)	5.0
Enerģijas patēriņš	Izslēgtā režīmā (W)	0.10

1) Pārējos lielumus skatiet datu plāksnītē.

2) Ja karstais ūdens tiek sildīts ar alternatīvu enerģijas avotu (piem., saules vai vēja), izmantojiet karsto ūdeni, lai tādējādi samazinātu elektroenerģijas patēriņu.

## 14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

# TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	46
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	47
3. GAMINIO APRĄŠYMAS.....	49
4. VALDYMO SKYDELIS.....	50
5. PROGRAMOS.....	50
6. NUOSTATOS.....	52
7. PARINKTYS.....	55
8. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART.....	56
9. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	57
10. PATARIMAI.....	59
11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	60
12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	62
13. TECHNINĖ INFORMACIJA.....	65

## MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad pirkote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkote gaminį, kuris pasižymi dešimtmečių profesionalia patirtimi ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį!

**Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:**



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.

 Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija

 Bendroji informacija ir patarimai

 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

## 1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Visas plovimo priemones laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir vartotojo priežiūros darbų.

### 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiui:
  - kaimo sodybose, darbuotojų valgomouosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
  - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose;
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Darbinis vandens slėgis (mažiausias ir didžiausias) turi būti nuo 0.5 (0.05) / 8 (0.8) barų (Mpa)
- Laikykites didžiausio 9 vietos nuostatų skaičiaus.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam aptarnavimo centrui arba

panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

- Peilius ir stalo įrankius aštriais kraštais dėkite į stalo įrankių krepšelį taip, kad aštrūs kraštai būtų nukreipti žemyn arba horizontalioje padėtyje.
- Nelaikykite prietaiso durelių atvirų be priežiūros, kad ant jų niekas neužgriūtų.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurškite vandeniu.
- Pagrindė esančių ventiliacijos angų (jeigu taikytina) neturi užstoti kilimas.
- Prietaisą prie vandentiekio sistemos prijunkite naudodami pateiktus naujus žarnų komplektus. Senų žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 0 °C.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta naudojimo instrukcija.

### 2.2 Elektros prijungimas



#### **ĮSPĖJIMAS!**

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

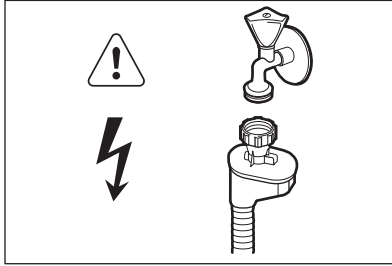
- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Patikrinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje, atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.

- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir elektros laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninio aptarnavimo centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitinkite, kad įrengus prietaisą elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.
- Tik Jungtinei Karalystei ir Airijai. Prietaisas turi 13 A maitinimo kištuką. Jeigu reikia pakeisti maitinimo kištuko saugiklį, naudokite 13 amp ASTA (BS 1362) saugiklį.

### 2.3 Vandens prijungimas

- Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte vandens žarnų.

- Prieš jungdami prietaisą prie naujų arba ilgai nenaudotų vamzdžių, nuleiskite vandenį, kol jis bėgs švarus.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą, įsitinkinkite, ar nėra nuotėkio.
- Vandens įvado žarna turi apsauginį vožtuvą ir įmovą su viduje esančiu maitinimo kabeliu.



**ĮSPĖJIMAS!**  
Pavojinga įtampa.

- Jeigu pažeista vandens įvado žarna, nedelsdami ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Dėl vandens įvado žarnos pakeitimo kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

## 2.4 Naudojimas

- Nelipkite ir nesisėskite ant atvirų durelių.
- Indaplovės plovikliai yra pavojingi. Laikykites ant ploviklio pakuotės pateiktų saugos nurodymų.
- Negerkite ir nežaiskite su prietaise esančiu vandeniu.
- Neišimkite indų iš prietaiso, kol nepasibaigs programa. Ant indų gali būti ploviklio.
- Iš prietaiso gali išsiveržti karšti garai, jeigu atidarysite dureles veikiant programai.

- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degias produktais sudrėkintų daiktų.

## 2.5 Vidinė apšvietimo lempuotė



**ĮSPĖJIMAS!**  
Pavojus susižeisti.

- Šiame prietaise yra vidinė lempuotė, įsijungianti ir išsijungianti atidarant ir uždarant prietaiso dureles.
- Šiame prietaise esanti lempuotė netinka namų patalpų apšvietimui.
- Norėdami pakeisti lempuotę, kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.

## 2.6 Aptarnavimas

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą. Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.
- Kai kreipiatės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą, būtinai turėkite informaciją, esančią techninių duomenų plokštelėje.  
Modelis:  
PNC:  
Serijos numeris:

## 2.7 Seno prietaiso išmetimas

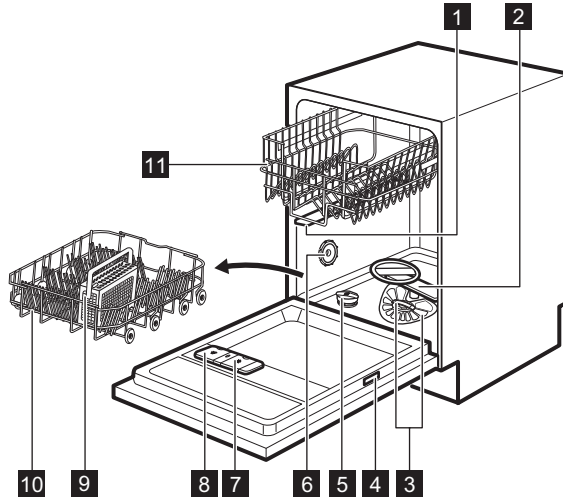


**ĮSPĖJIMAS!**  
Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Nuimkite durelių velkę, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.



## 3. GAMINIO APRAŠYMAS

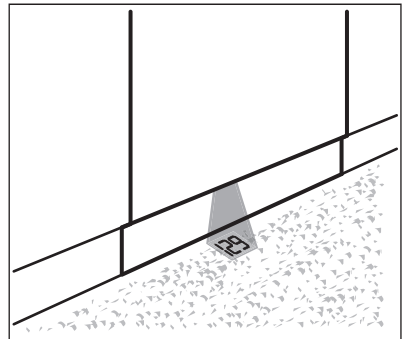


- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>1</b> Vidurinis purkštuvas        | <b>7</b> Skalavimo priemonės dalytuvas |
| <b>2</b> Apatinis purkštuvas         | <b>8</b> Plovimo priemonių dalytuvas   |
| <b>3</b> Filtrai                     | <b>9</b> Stalo įrankių krepšys         |
| <b>4</b> Techninių duomenų plokštelė | <b>10</b> Apatinis krepšys             |
| <b>5</b> Druskos talpykla            | <b>11</b> Viršutinis krepšys           |
| <b>6</b> Oro anga                    |  |

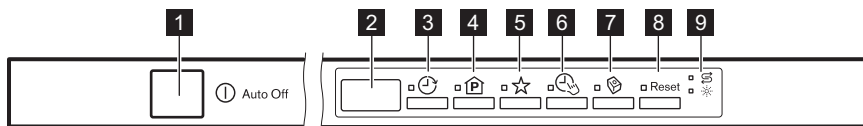
### 3.1 TimeBeam

TimeBeam – tai ant grindų, žemiau prietaiso durelių, rodomas rodmuo.

- Kai paleidžiama programa, rodoma programos trukmė.
- Programai pasibaigus, rodoma **0:00** ir **CLEAN**.
- Kai paleidžiamas atidėtas paleidimas, rodoma atgalinės atskaitos trukmė ir **DELAY**.
- Kai prietaisas sugenda, rodomas įspėjamasis kodas.





## 4. VALDYMO SKYDELIS







- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| <b>1</b> Įjungimo / išjungimo mygtukas | <b>6</b> Mygtukas <b>TimeManager</b> |
| <b>2</b> Rodinys                       | <b>7</b> Mygtukas <b>Multitab</b>    |
| <b>3</b> Mygtukas <b>Delay</b>         | <b>8</b> Mygtukas <b>Reset</b>       |
| <b>4</b> Mygtukas <b>Program</b>       | <b>9</b> Indikatoriai                |
| <b>5</b> Mygtukas <b>MyFavourite</b>   |                                      |

### 4.1 Indikatoriai

Indikatorius	Aprašas
	Druskos indikatorius. Šis indikatorius visada yra išjungtas, kol veikia programa.
	Skalavimo priemonės indikatorius. Šis indikatorius visada yra išjungtas, kol veikia programa.

## 5. PROGRAMOS

Programa	Nešvarumo laipsnis Įkrovos rūšis	Programos fazės	Parinktys
P1 <b>ECO 1)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vidutiniškai sutepti</li> <li>Indai bei stalo įrankiai</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nuplovimas</li> <li>Plovimas 50 °C</li> <li>Skalavimai</li> <li>Džiovinimas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>Multitab</li> </ul>
P2 <b>AUTO 2)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visos</li> <li>Indai, stalo įrankiai, puodai ir keptuvės</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nuplovimas</li> <li>Plovimas nuo 45 °C iki 70 °C</li> <li>Skalavimai</li> <li>Džiovinimas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Multitab</li> </ul>
P3  3)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Labai nešvarūs</li> <li>Indai, stalo įrankiai, puodai ir keptuvės</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nuplovimas</li> <li>Plovimas 70 °C</li> <li>Skalavimai</li> <li>Džiovinimas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>Multitab</li> </ul>

Programa	Nešvarumo laipsnis Įkrovos rūšis	Programos fazės	Parinktys
P4 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vidutiniškai arba mažai sušępti</li> <li>• Trapūs moliniai arba porcelianiniai indai bei stiklas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plovimas 45 °C</li> <li>• Skalavimai</li> <li>• Džiovinimas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Multitab</li> </ul>
P5  4)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neįsisenėję nešvarumai</li> <li>• Indai bei stalo įrankiai</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plovimas 60 °C</li> <li>• Skalavimai</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Multitab</li> </ul>
P6  5)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nuplovimas</li> </ul>	

1) Naudojant šią programą, vandens ir energijos sąnaudos yra efektyviausios plaunant vidutiniškai nešvarius indus bei stalo įrankius (Tai standartinė patikros institucijų naudojama programa).




2) Prietaisas nustato nešvarumo laipsnį ir krepšiuose sudėtų indų kiekį. Jis automatiškai reguliuoja vandens temperatūrą ir kiekį, energijos sąnaudas bei programos trukmę.


3) Šioje programoje yra aukštos temperatūros skalavimo fazė, kad būtų galima gauti geresnius rezultatus. Skalavimo fazės metu bent 10 minučių išlieka 70 °C temperatūra.

4) Naudodami šią programą, galite plauti indus be įsisenėjusių nešvarumų. Per trumpą laiką gaunami geri plovimo rezultatai.

5) Šia programa galite greitai nuskalauti indus, kad maisto likučiai neprikibtų prie indų ir prietaise nesusidarytų nemalonūs kvapas. Pasirinkę šią programą, nenaudokite ploviklio.

## 5.1 Sąnaudos

Programa 1)	Vanduo (l)	Energija (kWh)	Trukmė (min)
P1 <b>ECO</b>	9.9	0.7	218
P2 <b>AUTO</b>	6 - 11	0.5 - 1.2	40 - 140
P3 	11 - 13	1.3 - 1.4	140 - 160
P4 	11 - 12	0.7 - 0.8	70 - 80
P5 	8	0.8	30

Programa 1)	Vanduo (l)	Energija (kWh)	Trukmė (min)
P6 	4	0.1	14

1) Vertės gali kisti, atsižvelgiant į vandens slėgį ir temperatūrą, maitinimo tinklo sąlygas, parinktis ir indų kiekį.

## 5.2 Informacija patikros įstaigoms

Dėl visos reikiamos informacijos apie bandymų atlikimą rašykite el. žinutę adresu:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Užrašykite gaminio numerį (PNC), kuris yra ant techninių duomenų plokštelių.

## 6. NUOSTATOS

### 6.1 Programos pasirinkimo režimas ir naudotojo režimas

Kai prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, galima nustatyti programą ir įjungti naudotojo režimą.

**Esant naudotojo režimui, galima keisti šias nuostatas:**

- Vandens minkštiklio lygį pagal vandens kietumą.
- Programos pabaigos garso signalo įjungimą ar išjungimą.
- TimeBeam spalvos parinkimą.
- Skalavimo priemonės dalytuvo įjungimą ar išjungimą, kai norite naudoti parinktį Multitab be skalavimo priemonės.

**Šios nuostatos bus išsaugotos tol, kol vėl jas pakeisite.**

### Kaip nustatyti programos pasirinkimo režimą

Kai įjungiame prietaisą, paprastai jis veikia programos pasirinkimo režimu. Jeigu taip

nėra, galite nustatyti programos pasirinkimo režimą taip:

Paspauskite ir palaikykite **Reset**, kol prietaisas veiks programos pasirinkimo režimu.

### 6.2 Vandens minkštiklis

Vandens minkštiklis pašalina mineralus iš tiekiamo vandens, kurie turėtų neigiamo poveikio plovimo rezultatams ir prietaisui.

Kuo daugiau vandenyje yra šių mineralų, tuo kietesnis vanduo. Vandens kietumas matuojamas lygiavertėmis skalėmis.

Vandens minkštiklį sureguliuokite pagal savo vietovės vandens kietumą. Vietos vandens tinklai gali nurodyti, koks vandens kietumas yra Jūsų vietovėje. Svarbu nustatyti tinkamą vandens minkštiklio lygį, kad būtų gauti geri plovimo rezultatai.

### Vandens kietumas

Vokiški laipsniai (°dH)	Prancūziški laipsniai (°fH)	mmol/l	Klarko laipsniai	Vandens minkštiklio lygis
47–50	84–90	8,4–9,0	58–63	10
43–46	76–83	7,6–8,3	53–57	9

Vokiški laipsniai (°dH)	Prancūziški laipsniai (°fH)	mmol/l	Klarko laipsniai	Vandens minkštiklio lygis
37–42	65–75	6,5–7,5	46–52	8
29–36	51–64	5,1–6,4	36–45	7
23–28	40–50	4,0–5,0	28–35	6
19–22	33–39	3,3–3,9	23–27	5 1)
15–18	26–32	2,6–3,2	18–22	4
11–14	19–25	1,9–2,5	13–17	3
4–10	7–18	0,7–1,8	5–12	2
<4	<7	<0,7	< 5	1 2)

1) Gamyklos nuostata.













2) Nenaudokite druskos esant šiam lygiui.

Jeigu naudojate tabletes, kurių sudėtyje yra druskos, o Jūsų vandens kietumas yra mažesnis nei 21° dH, galite nustatyti mažiausią vandens minkštiklio kiekį. Taip išjungsite druskos papildymo indikatorius.

**Jeigu naudojate įprastą ploviklį ar kombinuotąsias tabletes be druskos, nustatykite tinkamą vandens kietumo lygį, kad druskos papildymo indikatorius būtų aktyvus.**

## Kaip nustatyti vandens minkštiklio lygį

Prietaisas turi veikti programos pasirinkimo režimu.

- Norėdami įjungti naudotojo režimą, vienu metu paspauskite ir palaikykite  ir , kol pradės mirksėti indikatoriai , ,  ir , o ekranas taps tuščias.
- Paspauskite .
  - Išsijungs indikatoriai ,  ir .
  - Indikatorius ir toliau mirksės .
  - Ekране rodoma esama nuostata: pvz.  $5 \text{ L} = 5\text{-as lygis}$ .
- Norėdami pakeisti šią nuostata, kelis kartus paspauskite mygtuką .

- Norėdami patvirtinti nuostata, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

## 6.3 Skalavimo priemonės dalytuvas

Skalavimo priemonė padeda indams išdžiūti be dryžių ir dėmių.

Skalavimo priemonė automatiškai išskiriama per karšto skalavimo fazę.

















## Skalavimo priemonės ir kombinuotųjų tablečių naudojimas

Suaktyvinus parinktį Multitab, skalavimo priemonės dalytuvas toliau tiekia skalavimo priemonę. Tačiau jūs galite išjungti skalavimo priemonės dalytuvą. Šiuo atveju džiovinimo rezultatai gali būti nepatenkinami.

Kai skalavimo priemonės dalytuvas išjungtas, skalavimo priemonės indikatorius visada yra išjungtas.

## Kaip išjungti skalavimo priemonės dalytuvą

Prietaisas turi veikti programos pasirinkimo režimu.

1. Norėdami įjungti naudotojo režimą, vienu metu paspauskite ir palaikykite  ir , kol pradės mirksėti indikatoriai , ,  ir , o ekranas taps tuščias.
2. Paspauskite  .
  - Išsijungs indikatoriai ,  ir .
  - Indikatorius ir toliau mirksės .
  - Ekране rodoma esama nuostata.
    -   = skalavimo priemonės dalytuvas įjungtas.
    -   = skalavimo priemonės dalytuvas išjungtas.
3. Norėdami pakeisti nuostata, paspauskite .
4. Norėdami patvirtinti nuostata, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.








## 6.4 Garso signalai










Garso signalai girdimi, kai įvyksta prietaiso triktis. Garso signalų negalima išjungti.

Programai pasibaigus, taip pat skamba garso signalas. Pagal numatymą šis garso signalas yra išjungtas, bet jį galima suaktyvinti.

## Kaip įjungti programos pabaigos [spėjamąjį] garso signalą

Prietaisas turi veikti programos pasirinkimo režimu.















1. Norėdami įjungti naudotojo režimą, vienu metu paspauskite ir laikykite nuspaudę  bei , kol indikatoriai , ,  ir  pradės mirksėti, o ekranas taps tuščias.
2. Paspauskite .

- Išsijungs indikatoriai ,  ir .
  - Indikatorius ir toliau mirksės .
  - Ekране rodoma esama nuostata:
    -   = garso signalas išjungtas.
    -   = garso signalas įjungtas.
3. Norėdami pakeisti nuostata, paspauskite .
  4. Norėdami patvirtinti nuostata, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.


## 6.5 Kaip nustatyti TimeBeam spalvą


Prietaisas turi veikti programos pasirinkimo režimu.

Galima pakeisti TimeBeam spalvą, kad ji tiktų prie virtuvės grindų spalvos. Galimos kelios spalvos. TimeBeam galima ir išjungti.

1. Norėdami įjungti naudotojo režimą, vienu metu paspauskite ir palaikykite  ir , kol pradės mirksėti indikatoriai , ,  ir , o ekranas taps tuščias.
2. Paspauskite  .
  - Išsijungs indikatoriai ,  ir .
  - Indikatorius ir toliau mirksės .
  - Ekране rodomas skaičius ir raidė C. Kiekvienas skaičius reiškia skirtingą spalvą.
    -   = TimeBeam išjungta.
3. Norėdami pakeisti spalvą, kelis kartus paspauskite mygtuką  .
  - Ant virtuvės grindų matysite skirtingas spalvas.
4. Norėdami patvirtinti nuostata, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

## 7. PARINKTYS

 Norimas parinktis reikia suaktyvinti kiekvieną kartą prieš paleidžiant programą. Parinkčių negalima įjungti ar išjungti, kai programa veikia.

 Ne visos parinktys yra suderinamos viena su kita. Jeigu pasirinkote nesuderinamas parinktis, prietaisas automatiškai išjungs vieną ar kelias jų. Tik aktyvių parinkčių indikatoriai bus įjungti.

### 7.1 Multitab


Suaktyvinkite šią parinktį, kai naudojate kombinuotąsias tabletes, kurios atlieka druskos, skalavimo priemonės ir ploviklio funkcijas. Jose taip pat gali būti kitų valymo ar skalavimo medžiagų.

Šia parinktimi išjungiamas druskos padavimas. Druskos indikatoriai neužsidega.

Naudojant šią parinktį programos trukmė pailgėja ir pagerėja valymo ir džiovinimo rezultatai naudojant kombinuotąsias tabletes.

Multitab nėra nuolatinė parinktis ir ją reikia pasirinkti kiekvienam ciklui.

### Kaip aktyvuoti Multitab


Paspauskite . Užsidega atitinkamas indikatoriaus. Ekране rodoma atnaujinta programos trukmė.

### 7.2 MyFavourite


Šia parinktimi galima nustatyti ir įsiminti programą, kurią dažniau naudojate.

Galite išsaugoti tik 1 programą. Nauju nustatymu atšaukiamas ankstesnis nustatymas.

### Kaip išsaugoti programą MyFavourite

1. Nustatykite programą, kurią norite išsaugoti  
Taip pat kartu su programa galite nustatyti ir taikytinas parinktis.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką , kol pastoviai pradės šviesti atitinkamas indikatoriaus.

### Kaip nustatyti MyFavourite programą

Paspauskite .

- Užsidegs su programa MyFavourite ir parinktimis susiję indikatoriai.
- Ekране rodomas programos skaičius ir trukmė.

### 7.3 TimeManager

Šia parinktimi didinamas vandens slėgis ir temperatūra. Plovimo ir džiovinimo fazės yra trumpesnės.

Bendra programos trukmė sumažėja maždaug 50 proc.

Plovimo rezultatai yra tokie patys kaip ir esant įprastai programos trukmei. Džiovinimo rezultatai gali būti prastesni.

### Kaip suaktyvinti TimeManager

Paspauskite **TimeManager**, įsižiebia susijęs indikatoriaus. Jeigu parinktis netaikytina programai, susijęs indikatoriaus neužsidega arba į kelias sekundes greitai mirksi ir tada išsijungia. Ekране rodoma atnaujinta programos trukmė.

## 8. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART

1. Patikrinkite, ar nustatytas vandens minkštiklio lygis atitinka jūsų vietovėje tiekiamą vandens kietumą. Jeigu ne, reguliuokite vandens minkštiklio lygį.
2. Pripildykite druskos talpyklą.
3. Pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
4. Atsukite vandens čiaupą.
5. Paleiskite programą, kad būtų pašalinti apdoravimo likučiai, galintys būti prietaiso viduje. Nenaudokite ploviklio ir nieko nedėkite į krepšius.

Kai paleidžiate programą, prietaisui gali prireikti iki 5 minučių, kad būtų įkrauta derva vandens minkštiklyje. Atrodo, kad prietaisas neveikia. Plovimo fazė pradeda tik pabaigus šią procedūrą. Procedūra reguliariai bus kartojama.

### 8.1 Druskos talpykla



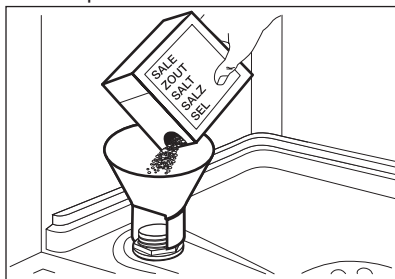
#### DĖMESIO

Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą druską.

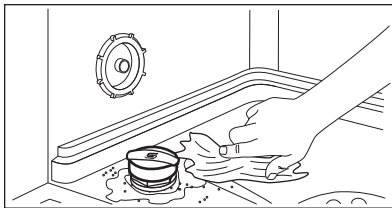
Druska yra naudojama įkrauti dervą vandens minkštiklyje ir užtikrinti gerus kasdienio naudojimo plovimo rezultatus.

#### Kaip pripildyti druskos talpyklą

1. Sukite druskos talpyklos dangtelį prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite jį.
2. Į druskos talpyklą įpilkite 1 litrą vandens (tik pirmą kartą).
3. Į druskos talpyklą pripilkite indaplovės druskos.



4. Nuvalykite druską aplink druskos talpyklos angą.

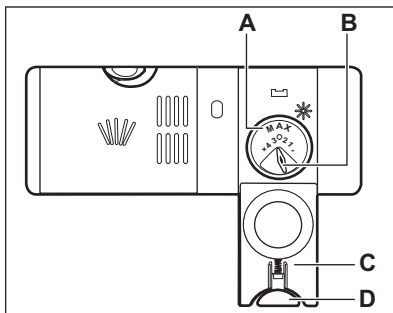
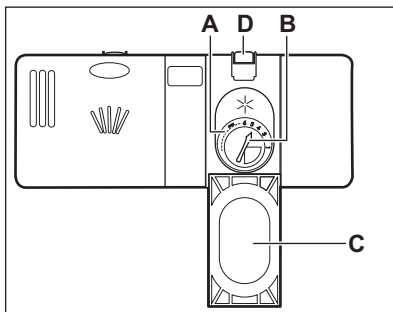


5. Sukite druskos talpyklos dangtelį pagal laikrodžio rodyklę, kad uždarytumėte druskos talpyklą.



Pildant iš druskos talpyklos gali ištekėti vanduo ir druska. Korozijos rizika. Norėdami nuo jos apsisaugoti, pripildę druskos talpyklą, paleiskite programą.

### 8.2 Kaip pripildyti skalavimo priemonės dalytuvą





**DĖMESIO**

Naudokite tik indaplovėms skirtą skalavimo priemonę.

1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (D), kad atidarytumėte dangtelį (C).
2. Pilkite skalavimo priemonės į dalytuvą (A), kol skystis pasiekia žymą „max“.
3. Nuvalykite išsiliejusią skalavimo priemonę sugeriančia šluoste, kad

išvengtumėte per didelio putų susidarymo.

4. Uždarykite dangtį. Įsitinkite, kad atlaisvinimo mygtukas užsifiksuotų savo vietoje.



Jūs galite pasukti kiekio pasirinkimo rankenėlę (B) nuo 1 padėties (mažiausias kiekis) iki 4 ar 6 padėties (didžiausias kiekis).

## 9. KASDIENIS NAUDOJIMAS

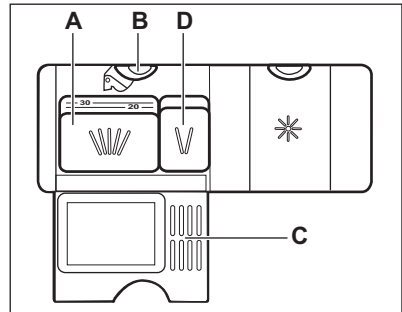
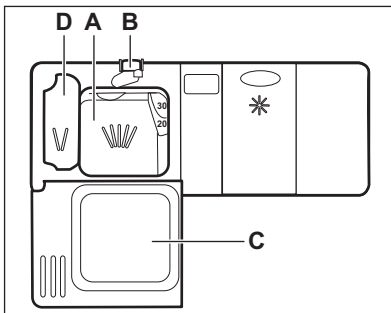
1. Atsukite vandens čiaupą.
2. Norėdami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

Įsitinkite, ar prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.

- Jeigu šviečia druskos indikatorius, pripildykite druskos talpyklą.
- Jeigu šviečia skalavimo priemonės indikatorius, pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.

3. Įdėkite krepšius.
4. Įpilkite ploviklio. Jeigu naudojate kombinuotąsias tabletes, suaktyvinkite parinktį Multitab.
5. Nustatykite ir paleiskite tinkamą programą, atsižvelgdami į indų tipą ir jų nešvarumo laipsnį.

### 9.1 Ploviklio naudojimas



1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (B), kad atidarytumėte dangtelį (C).
2. Pripilkite ploviklio miltelių arba įdėkite tabletes į skyrių (A).
3. Jei plovimo programoje yra pirminio plovimo fazė, įpilkite mažą kiekį ploviklio į skyrelį (D).
4. Uždarykite dangtį. Įsitinkite, kad atlaisvinimo mygtukas užsifiksuotų savo vietoje.

### 9.2 Programos nustatymas ir paleidimas



#### Funkcija Auto Off

Šia funkcija sumažinamas energijos vartojimas automatiškai išjungiant prietaisą, kai jis neveikia.


Funkcija pradeda veikti:

- praėjus 5 minutėms nuo programos pabaigos;
- po 5 minučių, jeigu programa nebuvo paleista.

## Programos paleidimas

1. Prietaiso durelės privalo būti praviros.
2. Norėdami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Įsitikinkite, ar prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.
3. Pakartotinai spauskite , kol ekrane bus rodomas norimos paleisti programos numeris. Ekrane maždaug 3 sekundes bus rodomas programos numeris, o vėliau – programos trukmė.
  - Jeigu norite pasirinkti MyFavourite programą, spauskite .
    - Užsidegs parinkčių indikatoriai, susiję su programa MyFavourite.
4. Pasirinkite derančias parinktis.
5. Uždarykite prietaiso dureles, kad būtų paleista programa.

## Programos paleidimas su atidėtu paleidimu

1. Nustatykite programą.
2. Kelis kartus spauskite , kol ekrane bus rodomas norimas nustatyti atidėto paleidimo laikas (nuo 1 iki 24 valandų).

Užsidegs atidėto paleidimo indikatorius.

3. Uždarykite prietaiso dureles atgalinei atskaitai paleisti.

Kai vykdoma atgalinė atskaita galima padidinti atidėto paleidimo laiką, bet negalima pakeisti pasirinktos programos ir parinkčių.

Pasibaigus atgaliniam laiko skaičiavimui, programa paleidžiama.

## Durelių atidarymas veikiant prietaisui

Jeigu atidarysite dureles vykdant programą, prietaisas išsijungs. Tai gali

turėti poveikio energijos sąnaudoms ir programos trukmei. Uždarius dureles, prietaisas pradės veikti nuo nutraukimo momento.



Jeigu durelės atidaromos daugiau kaip 30 sekundžių per džiovinimo fazę, vykdoma programa bus baigta.

## Atidėto paleidimo atšaukimas veikiant atgalinei atskaitai

Atšaukę atidėtą paleidimą, privalote iš naujo nustatyti programą ir parinktis.

Paspauskite ir laikykite nuspaudę **Reset** tol, kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu.

## Programos atšaukimas

Paspauskite ir laikykite nuspaudę **Reset** tol, kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu.

Prieš paleisdami naują programą, patikrinkite, ar ploviklio dalytuve yra ploviklio.

## Programos pabaiga

Programai pasibaigus, ekrane rodoma 0:00 .

1. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką arba palaukite, kol Auto Off funkcija automatiškai išjungs prietaisą.
2. Užsukite vandens čiaupą.

## 10. PATARIMAI

### 10.1 Bendroji informacija

Šie patarimai padės užtikrinti optimalius valymo ir džiovinimo rezultatus ir apsaugoti aplinką.

- Išmeskite didesnius maisto likučius nuo indų į šiukšlių dėžę.
- Nenuskalaukite indų rankomis. Jeigu reikia, naudokite pirminio plovimo programą (jeigu yra) arba pasirinkite programą su pirminio plovimo faze.
- Visada išnaudokite visą krepšių erdvę.
- Kai kraunate į prietaisą, įsitinkinkite, kad indus visiškai pasiektų vanduo iš purkštuvo purkštukų. Įsitinkinkite, kad daiktai nelietų ir neuždengtų vienas kito.
- Jūs galite naudoti atskirai indaplovės ploviklį, skalavimo priemonę ir druską arba kombinuotąsias tabletes (pvz., „trys viename“, „keturi viename“, „viskas viename“). Vadovaukitės ant pakuotės pateiktomis instrukcijomis.
- Pasirinkite programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį. Naudojant ECO programą, vandens ir energijos sąnaudos yra efektyviausios plaunant vidutiniškai nešvarius indus bei stalo įrankius.

### 10.2 Druskos, skalavimo priemonės ir ploviklio naudojimas

- Naudokite tik indaplovėms skirtą druską, skalavimo priemonę ir ploviklį. Kiti gaminiai gali pažeisti prietaisą.
- Kombinuotosios tabletės paprastai tinka rajonuose, kur vandens kietumas yra iki 21 °dH. Rajonuose, kuriuose ši riba viršijama, be kombinuotųjų tablečių reikia naudoti skalavimo priemonę ir druską. Tačiau rajonuose, kuriuose vanduo yra kietas arba labai kietas, rekomenduojame naudoti atskirai ploviklį (miltelius, gelį, tabletes be papildomų funkcijų), skalavimo priemonę ir druską optimaliems valymo ir džiovinimo rezultatams.

- Jeigu naudojate kombinuotąsias tabletes, galite pasirinkti parinktį Multitab (jeigu yra). Šia parinktimi gaunami geresni valymo ir džiovinimo rezultatai naudojant kombinuotąsias tabletes.
- Ploviklio tabletės visiškai neištirpsta naudojant trumpas programas. Norint, kad ant plaunamų indų neliktų ploviklio likučių, rekomenduojame tabletes naudoti tik su ilgomis programomis.
- Nepilkite ploviklio daugiau nei reikia. Žr. nurodymus ant ploviklio pakuotės.

### 10.3 Ką daryti, jeigu norite nenaudoti kombinuotųjų tablečių

Prieš pradėdami naudoti atskirai ploviklį, druską ir skalavimo priemonę, atlikite šią procedūrą.

1. Nustatykite didžiausią vandens minkštiklio lygį.
2. Patikrinkite, ar druskos ir skalavimo priemonės talpyklos yra pilnos.
3. Paleiskite trumpiausią programą su skalavimo faze. Nedėkite ploviklio ir krepšių.
4. Programai pasibaigus, pareguliuokite vandens minkštiklio lygį, atsižvelgdami į savo vietovės vandens kietumą.
5. Nustatykite tiekiamos skalavimo priemonės kiekį.
6. Įjunkite skalavimo priemonės dalytuvą.

### 10.4 Krepšių įdėjimas

- Prietaise plaukite tik tuos daiktus, kuriuos galima plauti indaplovėje.
- Į prietaisą nedėkite daiktų, pagamintų iš medžio, rago, aliuminio, alavo ir vario.
- Nenaudokite prietaiso vandenį sugeriantiems daiktams (pvz., kempinėms, šluostėms) plauti.
- Nuvalykite nuo indų maisto likučius.
- Atmirkykite ant indų likusį pridėgusį maistą.

- Tuščiaidurius daiktus (pvz., puodelius, stiklines ir keptuves) dėkite apverstus žemyn.
- Pasirūpinkite, kad stalo įrankiai ir indai nesuliptų. Šaukštus sumaišykite su kitais stalo įrankiais.
- Pasirūpinkite, kad stiklinės nesiliestų su kitomis stiklinėmis.
- Mažus daiktus sudėkite į stalo įrankių krepšelį.
- Lengvus daiktus dėkite į viršutinį krepšį. Pasirūpinkite, kad šie daiktai neslankiotų.
- Prieš paleisdami programą, pasirūpinkite, kad purkštuvu alkūnė galėtų laisvai judėti.

## 10.5 Prieš paleidžiant programą

Įsitinkite, kad:

- filtrai būtų švarūs ir tinkamai įdėti;

- druskos talpyklos dangtelis gerai prisuktas;
- purkštuvai neužsikimšę;
- yra indaplovės druskos ir skalavimo priemonės (jeigu nenaudojamos kombinuotosios ploviklio tabletės);
- tinkama indų padėtis krepšiuose;
- esamam indų kiekiui ir nešvarumo laipsniui pasirinkta tinkama programa;
- naudojamas tinkamas kiekis ploviklio.

## 10.6 Krepšių išėmimas

1. Prieš išimdami iš prietaiso, palaukite, kol valgomieji reikmenys atvės. Karštus daiktus lengva sugadinti.
2. Pirmiausia iškraukite apatinį krepšį, po to – viršutinį

- i** Programai pasibaigus ant prietaiso šonų ir durelių dar gali būti vandens.

# 11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### ĮSPĖJIMAS!

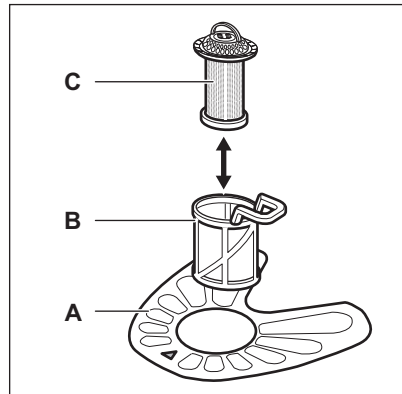
Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.



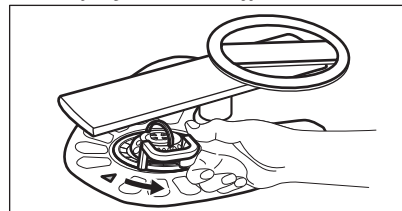
Nešvarūs filtrai ir užsikimšę purkštuvai pablogina plovimo rezultatus. Reguliariai tikrinkite ir, jei reikia, juos išvalykite.

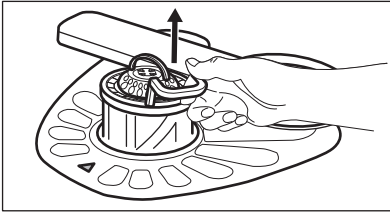
## 11.1 Filtrų valymas

Filtro sistemą sudaro 3 dalys.

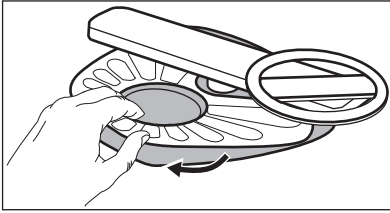


1. Pasukite filtrą (B) prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite jį.

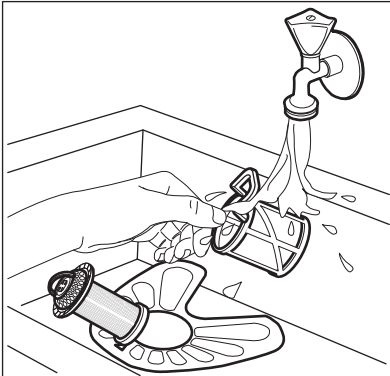




2. Išimkite filtrą (C) iš filtro (B).
3. Išimkite plokščią filtrą (A).



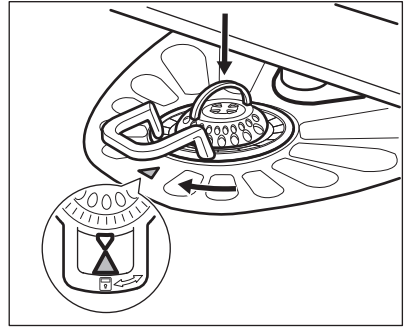
4. Išplaukite filtrus.



5. Įsitinkinkite, ar nėra maisto likučių ar nešvarumų ant ar aplink rinktuvės kraštą.
6. Vėl įdėkite plokščią filtrą (A). Įsitinkinkite, ar jis taisyklingai įdėtas po 2 kreiptuvais.



7. Vėl surinkite filtrus (B) ir (C).
8. Vėl įdėkite filtrą (B) į plokščią filtrą (A). Sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos.



### DĖMESIO

Dėl netinkamos filtrų padėties plovimo rezultatai gali būti blogi ir gali būti pažeistas prietaisas.

## 11.2 Purkštuvų valymas

Nenuimkite purkštuvo alkūnių. Užsikimšus purkštuvo alkūnių skylutėms, nešvarumų likučius pašalinkite plonu, smailiu daiktu.

## 11.3 Valymas iš išorės

- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste.
- Naudokite tik neutralius ploviklius.
- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių arba tirpiklių.

## 11.4 Valymas iš vidaus

- Atsargiai išvalykite prietaisą, įskaitant durelių guminių tarpiklį, švelnia drėgna šluoste.
- Jeigu reguliariai naudojate trumpos trukmės programas, prietaiso viduje gali likti riebalų ir kalkių likučių. Norint nuo to apsisaugoti, rekomenduojame naudoti ilgos trukmės programas bent 2 kartus per mėnesį.
- Norint, kad prietaisas nuolat veiktų geriausiai, rekomenduojame kas mėnesį naudoti specialiai indaplovėms skirtas valymo priemones. Tiksliai vadovaukitės ant

valymo priemonių pakuočių  
pateiktomis naudojimo instrukcijomis.

## 12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Jeigu prietaisas nepasileidžia arba sustoja veikiant. Prieš kreipdamiesi į įgaliotąjį aptarnavimo centrą, patikrinkite, ar galite patys išspręsti problemą pagal lentelėje pateiktą informaciją.



### ĮSPĖJIMAS!

Netinkamai atlikus remontą, naudotojui gali kilti didelis pavojus. Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik kvalifikuoti meistrai.

**Esant tam tikroms problemoms, ekrane rodomas įspėjamasis kodas.**

**Daugelį iškilusių problemų galima išspręsti patiems, nesikreipiant į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.**

Problema ir įspėjamasis kodas	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Negalima įjungti prietaiso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą.</li> <li>Įsitikinkite, ar nepažeistas saugiklis saugiklių dėžėje.</li> </ul>
Programa nepasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar uždarytos prietaiso durelės.</li> <li>Paspauskite <b>Start</b>.</li> <li>Jeigu nustatytas atidėtas paleidimas, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita.</li> <li>Prietaisas pradėjo dervos vandens minkštiklyje įkrovimo procedūrą. Procedūros trukmė yra maždaug 5 minutės.</li> </ul>
Į prietaisą nepatenka vanduo. Ekrane rodoma <i>10</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas.</li> <li>Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę.</li> <li>Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs.</li> <li>Patikrinkite, ar neužsikimšęs įleidimo žarnos filtras.</li> <li>Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta ir neužlenkta.</li> </ul>
Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo. Ekrane rodoma <i>20</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar neužsikimšęs čiaupo kamštis.</li> <li>Patikrinkite, ar neužsikimšęs įleidimo žarnos filtras.</li> <li>Patikrinkite, ar neužsikimšusi vidaus filtro sistema.</li> <li>Patikrinkite, ar nesusimazgius ir nesulenktą vandens išleidimo žarna.</li> </ul>
Veikia apsaugos nuo vandens nutekėjimo įtaisas. Ekrane rodoma <i>30</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Užsukite vandens čiaupą ir kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.</li> </ul>

Problema ir įspėjamas kodas	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Veikdamas prietaisas kelis kartus sustoja ir vėl pasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tai normalu. Taip užtikrinami optimalūs plovimo rezultatai ir taupoma energija.</li> </ul>
Programa trunka per ilgai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pasirinkite parinktį TimeManager, kad sutrumpintumėte programos trukmę.</li> <li>Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite atidėjimo nuostatą arba palaukite, kol bus baigtas atgalinis laiko skaičiavimas.</li> </ul>
Ekrane rodomo laiko vertė padidėja ir rodoma beveik programos laiko pabaiga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tai nėra defektas. Prietaisas veikia tinkamai.</li> </ul>
Kiekvieną kartą reikia iš naujo nustatyti programos parinktis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Norėdami išsaugoti savo mėgstamą konfigūraciją, naudokite parinktį MyFavourite.</li> </ul>
Pro prietaiso dureles šiek tiek sunkiasi vanduo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prietaisas pastatytas nelygiai. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina).</li> <li>Nesucentruotos prietaiso durelės. Sureguliuokite galinį apatinį kraštą (jeigu taikytina).</li> </ul>
Sunku uždaryti prietaiso dureles.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prietaisas pastatytas nelygiai. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina).</li> <li>Valgomųjų reikmenų dalys kyšo iš krepšių.</li> </ul>
Iš prietaiso vidaus sklinda barškėjimas / bildesys.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Valgomieji reikmenys netinkamai sudėti į krepšius. Žr. informacinį lapelį, kaip tinkamai sudėti plaunamus daiktus į krepšį.</li> <li>Įsitikinkite, ar laisvai sukasi purkštuvo alkūnės.</li> </ul>
Prietaisas įjungia grandinės pertraukiklį.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nepakanka elektros stiprumo visiems naudojamiems prietaisams maitinti. Patikrinkite elektros stiprumą tinklo lizde ir skaitiklio galią arba išjunkite vieną iš naudojamų prietaisų.</li> <li>Įvyko vidinis prietaiso elektros gedimas. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.</li> </ul>



Kitų galimų priežasčių ieškokite skyriuje „**Prieš naudojantis pirmąkart**“, „**Kasdienis naudojimas**“ arba „**Patarimai**“.

Patikrinę prietaisą, jį išjunkite ir vėl įjunkite. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Dėl lentelėje neaprašytų įspėjamųjų kodų kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

## 12.1 Nepatenkinami plovimo ir džiovavimo rezultatai

Problema	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Prasti plovimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Žr. skyrius „<b>Kasdienis naudojimas</b>“, „<b>Patarimai</b>“ ir informacinį lapelį, kaip tinkamai sudėti plaunamus daiktus į krepšį.</li> <li>• Naudokite intensyvesnio plovimo programas.</li> <li>• Jeigu naudojate kombinuotąsias tabletes, visada suaktyvinkite parinktį Multitab.</li> </ul>
Prasti džiovavimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indai buvo per ilgai palikti uždaryto prietaiso viduje.</li> <li>• Nėra skalavimo priemonės arba nepakankama skalavimo priemonės dozė. Nustatykite skalavimo priemonės dalytuvą į aukštesnę padėtį.</li> <li>• Plastikinius indus gali tekti nusausinti rankšluosčiu.</li> <li>• Rekomenduojame visada naudoti skalavimo priemonę, netgi su kombinuotosiomis tabletėmis.</li> </ul>
Balsvi dryžiai arba melsvi sluoksniai ant stiklinių ir indų.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiekama per daug skalavimo priemonės. Nustatykite skalavimo priemonės lygį į mažesnę padėtį.</li> <li>• Naudojama per daug ploviklio.</li> </ul>
Dėmės ir išdžiūvę vandens lašai ant stiklinių ir indų.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiekama per mažai skalavimo priemonės. Nustatykite skalavimo priemonės lygį į didesnę padėtį.</li> <li>• Taip gali atsitikti dėl skalavimo priemonės kokybės.</li> </ul>
Drėgni indai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programa neturi džiovavimo fazės arba turi džiovavimo fazę maža temperatūra.</li> <li>• Tuščias skalavimo priemonės dalytuvas.</li> <li>• Taip gali atsitikti dėl skalavimo priemonės kokybės.</li> <li>• Taip gali atsitikti dėl kombinuotųjų tablečių kokybės. Pamėginkite kito gamintojo ploviklį arba suaktyvinkite skalavimo priemonės dalytuvą ir naudokite skalavimo priemonę kartu su kombinuotosiomis tabletėmis.</li> <li>• Tam tikrą laiką prieš išimdami indus laikykite indaplovės dureles praviras.</li> </ul>
Prietaiso išorė yra šlapia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tai nėra prietaiso defektas. Kondensatas ant sienelių susidaro dėl ore esančios drėgmės.</li> </ul>
Neįprastas putojimas plovimo metu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Naudokite tik indaplovėms skirtą ploviklį.</li> <li>• Nesandarūs skalavimo priemonės dalytuvas. Kreipkitės į įgaliojimą aptarnavimo centrą.</li> </ul>
Rūdžių dėmės ant stalo įrankių.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plovimui naudojamame vandenyje yra per daug druskos. Žr. skyrių „<b>Vandens minkštiklis</b>“.</li> <li>• Kartu sudėti sidabriniai ir nerūdijančiojo plieno stalo įrankiai. Stenkitės nedėti sidabrinį ir nerūdijančiojo plieno reikmenų arti vieni kitų.</li> </ul>



Problema	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Programai pasibaigus, dalytuve lieka ploviklio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ploviklio tabletė užstrigo dalytuve ir todėl nebuvo išplauta ir visiškai ištirpdyta vandenyje.</li> <li>• Vanduo neišplauna ploviklio iš dalytuvo. Įsitikinkite, ar purkštuvo alkūnė nėra blokuojama arba užsikimšusi.</li> <li>• Įsitikinkite, ar krepšiuose sudėti indai netrukdo atsidaryti ploviklio dalytuvo dangteliui.</li> </ul>
Prastas kvapas prietaiso viduje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Žr. skyrių „<b>Valymas iš vidaus</b>“.</li> </ul>
Ant indų, durelių vidinės pusės ir prietaiso viduje lieka kalkių nuosėdų.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Žr. skyrių „<b>Vandens minkštiklis</b>“.</li> </ul>
Indai dulsvi, išblukę arba nu-daužti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prietaise plaukite tik tuos indus, kuriuos galima plauti indaplovėje.</li> <li>• Atsargiai sudėkite plaunamus daiktus krepšį ir atsargiai juos išimkite. Žr. informacinį lapelį, kaip tinkamai sudėti plaunamus daiktus į krepšį.</li> <li>• Dužius daiktus dėkite į viršutinį krepšį.</li> </ul>



Kitų galimų priežasčių ieškokite skyriuje „**Prieš naudojantis pirmąkart**“, „**Kasdienis naudojimas**“ arba „**Patarimai**“.


## 13. TECHNINĖ INFORMACIJA


Matmenys	Plotis / aukštis / gylis (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Elektros prijungimas <sup>1)</sup>	Įtampa (V)	200 - 240
	Dažnis (Hz)	50 / 60
Tiekiamo vandens slėgis	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Tiekiamas vanduo	Šaltas arba karštas vanduo <sup>2)</sup>	maks. 60 °C
Talpa	Vietos nuostatos	9
Energijos sąnaudos	Įjungimo režimas (W)	5.0
Energijos sąnaudos	Išjungimo režimas (W)	0.10

<sup>1)</sup> Kitas vertes žr. techninių duomenų plokštelėje.

<sup>2)</sup> Jeigu karštas vanduo tiekiamas iš alternatyvaus energijos šaltinio (pvz., saulės energijos ir vėjo jėgainių), norėdami sumažinti energijos sąnaudas, naudokite karštą vandenį.

## 14. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.



[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



156900731-A-162016

